

El único tema de ayer fué el conflicto italo-etíopico y sus posibles contingencias, lo que restó interés a los demás asuntos de actualidad.

(ESTE NUMERO CONSTA DE 12 PAGINAS)

Año XV.—Núm. 4.445

Palma de Mallorca.—Jueves 3 de Octubre de 1935

Precio: 15 céntimos

## HORAS DIFICILES

### El camino de España

A lo largo de la historia, España se engrandece a sí misma por estas cosas, que conviene no sean olvidadas en la hora presente: Por la fina espiritualidad de la raza y por la independencia que buscan los españoles para su patria.

Desde que provocada por Cornelio Escipión estalló la guerra púnica, que duró dos siglos, hasta que los Reyes Católicos formaron la unidad nacional, con la derrota en Granada de los árabes, nuestra nación, va formándose entre grandes dolores y sufrimientos. Por nuestro suelo van pasando con afán de conquista, iberos, griegos, fenicios, romanos, árabes, celtas, visigodos, y franceses. Se entablan luchas tan terribles y sangrientas como la guerra de reconquista que empieza el año 711 y se termina el año 1492, ocho siglos después. Al recobrase España, al sentir los españoles la plena hegemonía de su patria una época de grandeza, no igualada por ningún otro pueblo, comienza a elevar al nuestro hasta convertirlo en la primera nación del mundo. Al descubrir Colón el nuevo continente nació aquella frase exacta de que el sol no se ponía en nuestros dominios. El pueblo, lleno de las mas hermosas virtudes y sin importarle los mayores sacrificios, va tejiendo con su propia sangre y con su propio esfuerzo una hermosa epopeya. Héroes y conquistadores, místicos y santos, artistas y poetas, enfebrecidos por la inspiración del amor a su patria la saben hacer inmortal, y no precisamente por las armas, sino por su noble generosidad. Decir español significaba desprendimiento, hidalguía y caballeridad. Son estas mismas bellas cualidades las que han de perder a los españoles? Apenas muertos los Reyes Católicos y entregado los destinos de la nación a dinastías extranjeras se inicia nuestra decadencia. Lo que nosotros hemos conquistado con tanta sangre y tanto esfuerzo lo pierden nuestros administradores. Desde Portugal, que Felipe IV se dejó arrebatar, hasta Cuba y Filipinas, España no conserva nada de lo que fué su inmenso patrimonio. Y si se conserva ella misma es gracias a la libérrima voluntad del pueblo español que se jugó la vida en la guerra de la Independencia. Un pueblo puede perderse

sin olvidar sus destinos, pero igualmente puede malograrse si a través de la historia se obsesiona con ciega terquedad en permanecer estática. No ha balde el tiempo transurre y nos señala implacable que quien no sigue sus pasos quedará sepultado en el olvido. Y quien por exceso de amor al pasado intenta mirar atrás será inútil la tentativa, porque, como Lal, se convertirá en estatua.

En la hora presente, España no puede olvidarse de sí misma. Tiene un ejemplo en la historia y en el mundo en su experiencia. Conserva virtudes y generosidad; no está comprometido por la sumisión su espíritu ni vive con la voluntad aterrojada. Luce con pujanza el brío de la raza y brulca su camino. Pero, ¿cuál es el camino de España?

El camino de España, nuestro camino, no puede ni debe estar lejos de nosotros mismos. Aun disponiendo nuestra patria de inmensas riquezas y de elementos suficientes para no tener necesidad de acudir buscando un cauce en las demás naciones. El pueblo que alumbró un mundo nuevo y supo darle unas normas originales que han dado la base de su vida; la España que elevó a la cúspide de una civilización fué epónimo de eminencias; ya que por todo el mundo de la tierra ostentó un orgullo que su nombre envidioso y glorioso censuraba todavía el ananajal de su inspiración. En los fueros de sus Concejos y en las determinaciones de sus comunidades regionales tiene una cantera inagotable de vitalidad pura. Sométase al pueblo a una disciplina justa y normal; gesele tanta libertad dentro de la responsabilidad, y todos, sin distinción, cumplan el deber que tenemos de hacer patria. Y si dos amecidos o los salvados intentan de viarncio de nuestro camino, sin violencias ni venganzas, volvanose a España con la mayor indiferencia que es su propio aislamiento; encéntrale su mayor castigo. Y España no volverá a ser lo que fué, porque estos actos son visiones de locos, pero sí el pueblo grande y hermoso que tiene derecho a ser por sus condiciones y por la savia creadora de sus hijos.

CLEMENTE CHUZAD  
«Exclusiva Sagitario». (Prohibida la reproducción).

## UNA FUNDACION DE MAROTO

### Imagen

G. Maroto, trabajador infatigable, es conocido en Mallorca desde hace años. En la Clínica Peñaranda tuvo ocasión de entablar amistad con él, cuando su nombre era todavía ignorado en América y en Madrid. En el hall y en el comedor de dicha clínica se conservan cuadros suyos que me son particularmente gratos. Maroto era entonces un artista original y joven, que aún no se había hallado a sí mismo. También escribía versos. Todo abocetado, tal vez incorrecto, pero nuevo, vital y expresivo.

...Vagamente la prensa nos informó de sus campañas en América. García Maroto no sabe permanecer inactivo. Es un castellano de abo-

lengo. Su himno—tal aconteció con nuestros viejos místicos—no se resuelve en claros de luna, sino que le empuja a la acción. Y esa acción ha culminado ahora en *Imagen*, la casa-escuela del sordo mudo.

*Imagen*, nos dice y destaca, ante su fundador, no es más que un pequeño núcleo experimental y educativo, cuyo influjo habrá de ser más o menos amplio según sea la ayuda que reciba. *Imagen* se encuentra instalada en un hotel modesto, pero adecuado a los fines que persigue. No es posible, en un artículo, entrar en detalle respecto a esta fundación, regida por los principios de Ferrer, Decroly, Herlin y otros tratadistas. En un lugar bien visible en la casa-

Escuela se puede leer una sentencia que sintetiza las ambiciones de sus organizadores: «La Escuela se propone conseguir para sus alumnos: mirarla profunda, intimidad recreadora y palmaria esencial. Somos nosotros quienes hemos subrayado el último vocablo. Como es sabido, el sordomudo, por naturaleza, un intrínseco, podrá constituir un error gramático rebatible, pues, su tesoro mismo, la personalidad llena de resonancias líricas y creadoras. Deben aspirar a hacer del sordomudo un «harlatán». Con ello, no solo malograriamos un posible talento en potencia, sino que, ni siquiera el terreno empírico y a ras de tierra, lograríamos grandes éxitos, ya que el «harlatán» del sordomudo no será más que aparente y constituirá una desarmonía con su personalidad. Para el introvertido, del cual el sordomudo es un ejemplo, parece escrito el precepto clásico: «calla, si di algo» que valga más que el silencio».

¡Cuenta para realizar la educación de sus alumnos, con talleres de los más variados oficios y artes, con aparatos cinematográficos de impresión y proyección, teatro infantil, ficheros gráficos; en fin, con todos los elementos indispensables para despertar en el alumno el estado activo, la plenitud asociadora.

Simultáneamente con la tarea directiva, *Imagen* tratará a fin de conseguir la formación de un censo de los sordomudos de España, que indique la situación real en que se encuentra cada uno de ellos. Nada más lejos del espíritu de la fundación que esas escuelas-cuarteles, o escuelas-hospicios, donde la enseñanza se practica en serie, sin atender a la individualidad psicológica de cada niño personal y tan rico en vida interior como es a veces el sordomudo. Los esfuerzos de Maroto, que algunos tildan de fantásticos, en pro de la individualización, parecen responder al concepto adleriano de la *Individual Psicología* a la visión de Keyserling y a la espontaneidad creadora de Henri Bergson. Quiero decir que son unos esfuerzos perfectamente articulados con nuestra época que se hallan a la altura de los tiempos y que han producido ya excelentes resultados en muchos países.

La creación de otros centros—tanto como sean necesarios—análogos al *Imagen* que ha empezado a funcionar en Madrid, es el objeto que hoy persigue G. Maroto. El señor Maroto acaba de fundar algo escarpado que parece casi milagroso. Pero—s a nosotros a quienes toca a ora colaborar en el milagro, prestándole medios morales y materiales.

Dr. VILLALONGA

## CARTAS DEL EXTRANJERO

### El eterno de la abundancia

Lisboa, Septiembre 1935.—Bienaventurados los que no han hambre porque ellos...  
«Exclusiva Sagitario». (Prohibida la reproducción).



LAS ELECCIONES EN MEMEL.—Coches de la «Liga para el germanismo» en una marcha de propaganda a través de las calles de Berlín: Expres - Foto

## ENSEÑANZA DE IDIOMAS

### La nueva lengua internacional «Basic English»

Gentes como éstas no abundan mucho en otros países; gentes que viven en un ámbito de opresión, de vida forzada, sin aspiraciones, sin anhelos, tiranizados... Pero ellos no lo creen así. Cuando a un portugués le hablamos de las antipatías del régimen dictatorial del general Carmona y de las inconveniencias que ofrece a todo espíritu amante de la libertad, él nos responde que la libertad no hace falta para nada y que con la dictadura de su país se vive mejor que en ninguna otra parte del mundo.

El portugués es idolatra. Cree en sí mismo por encima de todas las cosas y no cree en nada que no esté en sí mismo. Pero, ¡ay!, cuando está a solas consigo mismo, el portugués llora un fado de dolor por su suerte malaventurada. Lloro en la soledad umbría de su tristeza infinita convirtiendo en bordones las fibras de su alma.

Reniega de su suerte y de sí, pero no hace nada por remediarla. Se tumba con indolencia a la puerta de su cueva como un gitano granadino lo haría a la puerta de la suya en el Sacro Monte andaluz.

Ahora que el mundo se contrae en vesánicas convulsiones y que el peligro de una guerra amenaza por los cuatro puntos cardinales, Portugal parece haber madurado dando muestras de despertar de su marasmo. El país lusitano se ha apresurado a hacer contratos con los futuros litigantes para servir importantísimas cantidades de pescados en conservas.

La medida—práctica por sus cuatro costados—ha merecido la aprobación de todos. La nuestra, también. Y aprovechando la ocasión de escribir para lectores españoles, nos congratulamos en ofrecer la iniciativa a España.

¿Por qué España no trata de sacar el mejor partido posible de ese conflicto que al fin y al cabo no es de otra índole que de intereses?

AUGUSTO GIL VEGA

«Exclusiva Sagitario». (Prohibida la reproducción).

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al apartado de Correos número 22

Artículos en la prensa inglesa y también internacional llaman la atención de los lingüistas sobre la creación de un idioma «Basic English» que tiene la misión de ser un idioma internacional. Su base es el inglés clásico.

La facilidad y sencillez de la gramática inglesa han sido la causa de que profesores ingleses se propusieran simplificarla aún más creando el «Basic English»; su estructura y la importancia que le atribuyen las Academias, justifican que los estudiantes de inglés se interesen por este nuevo movimiento. Es conocido que casi todos los pueblos europeos se jactan de la exactitud de su idioma, de su riqueza de palabras; los ingleses al contrario están orgullosos de la sencillez de la lengua inglesa.

Para comprobar esto basta mencionar que el inglés sólo tiene un artículo que es invariable; el pronombre español Ud. Uds. vosotros, vos y tu son englobados en inglés en el pronombre «You». Cuanto más difícil es el idioma propio, más fácil es aprender otro y vice versa. Esta debe ser la razón porque los rusos aprenden otros idiomas tan fácilmente. La sencillez de la propia gramática que hace parecer a los ingleses los demás idiomas complicados puede ser uno de los motivos de la antipatía de los ingleses para estudiar otros idiomas.

Así se comprende el deseo de los ingleses de popularizar e internacionalizar aún más su idioma, basándose en el hecho de que el inglés es el idioma oficial del gobierno de 500 millones de personas. La idea de los lingüistas de usar el inglés normal como base de un nuevo idioma internacional resulta tanto más oportuna por cuanto el «Esperanto no ha podido cumplir su misión y está siempre en un estado de estancamiento.

El «Basic English» representa la

simplificación del idioma inglés. Con mil palabras se puede hablar y escribir correctamente. Una bien reducida lista de palabras y raíces para derivar otras, fué seleccionada por el «Orthological Institute» de Cambridge, constituyendo lo que es absolutamente necesario. El «Basic English» es un sistema para hablar y escribir inglés de una manera sencilla y clara. Para llegar a este punto de simplificación final, era necesario seleccionar científicamente las palabras útiles y entre otras simplificaciones el «Basic English» evita con pocas excepciones los verbos y conjugaciones que en los otros idiomas ofrecen mucha dificultad y tienen tanta importancia; de todas las mil palabras y derivantes solamente 18 tienen la forma de verbos.

Naturalmente para ciencias, comercio y economía tan reducido número de palabras no es bastante para expresarse, pero el «Basic English» además de tener manuales especiales para estos ramos, cuenta con la tendencia actual en el inglés clásico de tolerar y adoptar sin modificación palabras extranjeras de raíz latina u otra, alterando lo menos posible la pronunciación. Para demostrar la utilidad y eficacia del «Basic English» buen número de obras fueron escritas o traducidas con este método sencillo.

ESTEBAN O. KIEFER  
Profesor de Idiomas del Ateneo y del Casal Catalá.  
C. Zagranada 16 - 1.º

Advertimos a nuestros comunicantes que toda la correspondencia relativa al periódico, debe ir dirigida a la Dirección del mismo.



TROPAS ITALIANAS LLEGADAS A ERSTRA.—Tropas Italianas llegadas recientemente al Africa oriental, desfilando delante del general Bondi. Expres-Photo



VIOLENTO INCENDIO EN UNOS DEPOSITOS DE CAUCHO DE LONDRES.—Una vista pintoresca mostrando bomberos dirigiendo sus mangas a las llamas desde las lanchas en el Tamesis en Vapping (Londres). Expres-Photo

# INFORMACION LOCAL

## LA GUERRA ITALO-ABISINIA

### La noticia en Palma

Ayer, a media tarde, comenzaron a circular en esta ciudad, las primeras noticias de que habían comenzado los combates entre italianos y etíopes en la frontera abisinia. Pero lo que se confirmó al poco rato fué la movilización del pueblo italiano. Lo primero, no.

Aunque no sorprendieron las primeras noticias de esta contienda colonial, causaron una gran impresión, especialmente el ardor bélico y frenesí con que se produjo Italia, ayer. Desde el anochecer hasta las doce de anoche fueron llegando continuas noticias del comienzo de la invasión de Abisinia por las tropas italianas y de la movilización general decretada y efectuada en toda Italia de tres a tres y media hasta las siete, de todo lo cual damos abundante información en otro lugar de este número.

Por otra parte, las emisoras italianas, y especialmente, la de Milán, fueron transmitiendo noticias referentes a la movilización y a la posición de Italia, en relación a las actitudes posibles de la S. de N. y de las principales potencias, no faltando la información transmitida desde Roma, en español.

Todo el cúmulo de impresiones recibidas ayer, dejaron al público perplejo e inquieto. Descontado el conflicto italo-etíope, queda sobre el panorama una gran incógnita, hoy no fácilmente descifrable, por más que otra cosa parezca, pero cuya solución no puede estar lejos.

¿Qué hará Inglaterra? ¿Qué hará Francia? ¿Qué pasará en Europa?...

## DEL CARNET

El hogar de nuestro amigo el médico don José Balaguer y doña Francisca Riera Servera, se ha visto aumentado con el nacimiento de un hermoso y robusto niño.

Tanto la madre como el recién nacido siguen en buen estado.

El joven médico don Antonio Tous Lladó, ha sido nombrado Médico otorinolaringólogo de la sociedad «La Protectora».

En el Instituto de Palma y tras brillantes estudios ha terminado, a la edad de quince años, e Bachillerato el inteligente joven de Lloseta don Bernardo Villalonga Bennassar, hijo del conocido fabricante de Calzado don Vicente Villalonga.

Estimamos al Catedrático de la Escuela de Comercio de Barcelona nuestro amigo don Miguel Ramón Tomás, la atención de haberse despedido de nosotros, al regresar a la ciudad condal, terminado su verano en esta isla.

Han salido para Madrid después de veranear en el puerto de Pollensa, el Diputado a Cortes don José Ruiz del Flor y señora.

Ayer mañana llegaron de Barcelona don Pablo Díaz, doña Rosa Taronj, don Benjamín Llorca, don Jaime Coll, don Manuel Vives, don Policarpo Sureña y don Tomás Magallán.

Para Ibiza y Valencia salieron don José Magraner, don Ramón Doval, don Francisco Camps, don Enrique Seguro, don Antonio de Zayas y señora, don Sixto Pérez y don Lorenzo Rubio.

Anoche marchó a Barcelona el

## RIALTO HOY

Académico de la Lengua Mosén Lorenzo Ribera.

También salió anoche para Barcelona y Madrid el Vocal del Tribunal de Garantías don José Sampol Ripoll.

Para Barcelona embarcaron igualmente don Segundo Vidal, don Manuel Trepad, don Juan Albert, don Manuel Crespi, don Ramón Agulló, don Francisco Oliver y don Alfonso March.

Vino de Madrid y Valencia el aparato «EC-AAU», con dos pasajeros: don Tomás Rettère y don Alfonso Victoria.

Ayer salió el mismo aparato para Valencia y Madrid con don Leo Bordón, don Ramón Camps y don Emiliano de Diego.

## Dr. ROGLA PECHO Y CORAZON

Sindicato, 124

## DIPUTACION

Servicio Meteorológico de la Diputación de Baleares

Estado sinóptico del tiempo en la Europa Occidental el día 2 de Octubre de 1935, a las 7 horas

Todo el Occidente europeo se halla bajo el influjo de varios centros depresionarios, uno de los cuales ha cruzado esta pasada noche sobre Cataluña en dirección a Oriente y se halla hoy centrado sobre el Golfo de Génova; se han producido lluvias y tormentas en toda Cataluña, parte de Francia, Suiza y Europa central. En el Mediterráneo Occidental los vientos son del N. y N.W. desde Cataluña hasta Italia y del S. en Argelia y las costas meridionales de España.

Barcelona a 11 horas.—Presión barométrica 762 mm. subiendo, estado del cielo cubierto, dirección del viento N. N. W. 8 kph.

Tiempo probable.—Variable y nublado con vientos del cuarto cuadrante y alguna lluvia.

## Estación del Laboratorio Oceanográfico

Observaciones del día 2 Octubre de 1935 a las 8 horas.

Altura Barométrica, 755.8 milímetros.

Altura Barométrica máxima de ayer, 762.3 milímetros.

Altura Barométrica mínima de ayer, 765.3 milímetros.

Temperatura, 21.0 grados cent.º

Temperatura máxima, 27.8 id. id.

Temperatura mínima, 20.4 id. id.

Temperatura media de ayer, 23.6 grados cent.º

Termómetro seco, 21.0 id. id.

Termómetro húmedo, 18.5 id. id.

Humedad relativa, 77 por ciento.

Evaporación, 2.8 milímetros.

Lluvia, —

Viento, E. 2.

Estado del cielo, cubierto.

## Gobierno civil

Adhesión a un homenaje

El Gobernador recibió de la Cámara Oficial de Comercio de esta capital el siguiente oficio:

«En la sesión celebrada por el Pleno de esta Corporación que me honro en presidir en el día de ayer se dió cuenta del acto celebrado el día 22 del finido mes de imponer a V. E. las insignias de comendador de la Orden de la República, con motivo de haberle concedido el Gobierno tal distinción.

Y el Pleno de la Cámara por unanimidad acordó adherirse al justo homenaje rendido a V. E. y felicitarle por la merecida distinción de que ha sido objeto».

## TEATRALES

Principal

Para hoy jueves se anuncia en nuestro primer coliseo la solemne inauguración de la temporada oficial, que por el gran número de extraordinarias superproducciones nacionales y extranjeras que la Empresa tiene adquiridas, promete superar a las anteriores.

Se ha elegido para la inauguración la película «Madre alegría», según la obra de Fernández de Sevilla y Sepúlveda, premiada por la Academia Española y llevada a la pantalla con toda propiedad y alarde.

Una película que por su asunto sentimental y humano, llega al límite de la emoción y que sin duda obtendrá entre el público un éxito formidable.

Interpretan las principales partes los notables y populares artistas Raquel Rodrigo, Gaspar Campos, José Baviera y Antonio Riquelme.

El estreno en Palma de «Madre Alegría» ha despertado una expectación verdaderamente inusitada.

### Baleares

Para hoy se anuncia la solemne inauguración de la temporada 1935-36, con la presentación del film nacional «Don Quintín el amargao».

En esta primera producción nacional de Filmófono, actúa una precoz actriz española, de la misma edad—seis años—que la famosa pequeña «estrella» americana Shirley Temple, si bien posee un desarrollo físico mayor.

Se trata de Isabelita Urcola, que recita como una primera actriz y trabaja ante la cámara y el micrófono con gran desenvoltura.

«En Don Quintín el amargao» interpreta una sola escena dramática, con el eminente actor Alfonso Muñoz.

Figuran también en el reparto la notable actriz Ana María Custodio, ya consagrada por los públicos americanos y la gentil «vedette» Luisita Esteso, que tan brillantes temporadas ha realizado en Palma y con tan grandes simpatías cuenta entre nuestro público.

A todos estos alicientes hay que añadir la popularidad de Arniches y el Maestro Guerrero, autores de la letra y música, respectivamente; todo lo cual ha contribuido a la expectación que ha despertado el estreno de «Don Quintín el amargao».

### «Born»

Hoy se estrena en este Salón la gran producción de la Paramount «Ahorra y siempre», film conmovedor que plasma en imágenes los sentimientos más nobles y humanos.

Es su protagonista la pequeña Shirley Temple.

Con ella comparten el reparto en esta producción estas dos estrellas de primera magnitud Gay Cooper y Carole Lombard, harto conocidos ya del público cineístico.

De complemento se proyectará otra interesante producción basada en una de las celebradas obras del novelista Zane Grey, interesante narración en torno a los hombres que saben hacerse justicia por sí mismos y que dominan los libres espacios de la naturaleza, y en la que reaparece, Jackie Coogan, no como niño prodigio, sino como joven galán acompañado de Randolph Scott y la simpática Eveline Brent.

El programa que hoy se estrena en el Born es verdaderamente completo y de grandes atractivos.

### Moderno

Dick Powel es la primera figura del film de Warner Bros «En pos de la ventura» en el cual no le vemos, por primera vez, encarnando roles del carácter a que nos tenía acostumbrados en las revistas musicales que han hecho famosos los conjuntos de la Warner Bros.

Su papel es esta vez el de un simple limpia-ventanas de quien se enamora la hija de un millonario.

En la película «En pos de la ventura» tendrá nuestro público ocasión de ver una de las más finas producciones de la temporada y de admirar a la bella y gentil Josephine Hutchinson, el nuevo descubrimiento de la cinematografía.

En el mismo programa se estrenará otra grandiosa producción de Artistas Asociados titulada «Una avería en la línea» interpretada por Spencer Tracy, Jacq Oakie y Constance Cummings.

### Oriental

Se proyectarán hoy en este concurrido cine las interesantes películas «El caballero de la noche» en español por el renombrado artista José Mojica, de complemento se proyectará la interesante cinta «El puente de Waterloo» por la gran artista Mae Clarke. Este programa se proyectará hasta el domingo.

### Rialto

Con las sesiones de hoy dará comienzo en este salón la temporada de grandes elogios «Angelina» o el honor de un brigadier.

La figura de Rosita Díaz Gimeno, nos llega esta vez consagrada por Hollywood, en donde su actuación está siendo considerada como la revelación de una nueva estrella española.

La película, adaptación de la conocidísima obra del mismo nombre, de Enrique Jardiel Poncela, es toda ella una filigrana, admirable reproducción del ambiente del Madrid ochocentista, con sus trazos peculiares, con sus insuperables dotes de escritor humorista, primero en su género.

Es de esperar que la sala del Rialto se verá hoy concurrida como en los días de grandes presentaciones ya que el prestigio de que viene rodeada «Angelina» o el honor de un brigadier, la colocan a la altura de las máximas producciones españolas.

Un acertadísimo reparto incluye los nombres de Enrique de Rosas, Julio Peña, José Crespo, Romualdo Tirado, entre otros. La película que ha merecido por parte de los directores de la Fox, las máximas atenciones, está ilustrada con varias

composiciones musicales, entre ellas una deliciosa «Habanera» y otros aires de Madrid de antaño, que dan carácter a esta excepcional producción.

Completará el programa «Una mujer de su casa» interpretada por Bette Davis-George Brent, y un noticiero Fox de palpitantes noticias de actualidad.

### ¡A COMPRAR EL SABADO!

### No se expenderá carne en domingo

Se ha publicado la siguiente nota: «Se pone en conocimiento del público en general que en cumplimiento de lo dispuesto por las Ordenanzas Municipales y Jurado Mixto, a partir del día 1.º de Octubre, los domingos permanecerán cerrados los mercados para la venta de carnes; despachando para mayor facilidad del público los sábados hasta las 10 de la noche.»

### DE HACIENDA

### Libramientos al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago para el 3 de Octubre los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes: Raimundo Moragues. Jerónimo Berrocal. Juan Miralles. Buenaventura Fondevila. Andrés Pérez. Antonio Salvá. Admon. Pral. Correos. Olimpio Aguado. Depositario Pagador. Antonio Cañellas. Angel Puigserver. Gabriel Huguet. Juan Tugores. Secretario J. Administrativa. Sebastián Carbonell.

### DE INTERES GENERAL

### Horario de trenes

La Compañía «Ferrocarril de Sóller» ha publicado el horario de sus trenes que ha de regir durante la temporada de invierno, o sea desde 1 de Octubre al 30 de Abril. Es el siguiente:

Salidas de Sóller: 6.45—9.15—13.25 y 17.15.

Salidas de Palma: A las 8.—12.—15.— y a las 19.30.

El tren de las 19.30, los domingos y días festivos saldrá a las 20.

La Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca anuncia que, a partir del próximo día 9 quedarán suprimidos los trenes discretionales de viajeros que venían efectuándose entre Palma-Arenal y viceversa, continuando establecido el servicio que ordinariamente viene efectuándose.

Palma-Arenal a las 7.55—14.40—18.25 (1).

Arenal-Palma a las 8.28—14.1 (2)—19.7.

(1) Los jueves retrasa su salida de Palma hasta las 18.35 y los domingos y días festivos hasta las 20.10.

(2) Circula los jueves, domingos y días festivos.

### Sección de caballos semimentales de Baleares

Anuncio de subasta

El día 11 del actual a las 10 de la mañana, se procederá a la venta en pública subasta por pujas a la lana del caballo Techondensy, anglo-árabe, por desecho, tasado en cien pesetas, en el local de esta Sección, Pasaje de Bonaire, n.º 4.

No se admitirán posturas que no cubran el tipo de tasación, siendo de cuenta del rematante el importe del presente anuncio.

Palma de Mallorca, 2 de Octubre de 1935.—El Jefe de la Sección, Enrique Garriga.

### FRONTON BALEAR

HOY

Noche a las 10

Cantabria - Guernica

contra

Mallorquín - Iriondo

Anacabe - Sarasola

contra

Echaburu - German

Y QUINIELAS

Más detalles por carteles y programas

Mañana Viernes por la noche grandes partidos y quinielas americanas.

Este número consta de 12 páginas

Estreno simultáneo con el aristocrático cinema **Palacio de la Música**, de Madrid, que por primera vez abre sus puertas al cine español por la extraordinaria valía de este excepcional film de **FILMÓFONO**

**BALEAR** Hoy a las 3.15 **Grandiosa y solemne inauguración!**

**DOÑ QUINTIN EL AMARGAO**

Letra: CARLOS ARNICHES **INSUPERABLE REPARTO** Música: MAESTRO GUERRERO

**Luisita Esteso Alfonso Muñoz** El primer «gañonazo» nacional de la temporada **Luis Heredia Ana María Custodio**

# DEPORTES

## Futbol

### Nota ofensiva

La Federación Balear de Futbol nos ha enviado la siguiente: Relación de los partidos que se han de celebrar los días 5 y 6 del corriente a las 3 y cincuenta minutos de la tarde.

Día 5 Soledad-Aldeana.  
Día 6 Mediterráneo-Baleares.  
Día 6 Porreras-Alaró.  
Día 6 Lluchmayor-Gimnástica.

Nota de los acuerdos tomados por los Comités de Competición. El de Primera categoría.

Ha impuesto una descalificación de dos semanas al jugador Francisco Rosselló del Mediterráneo y una igual al jugador Sebastián Alzamora del C. D. Mallorca, por haber infringido el art.º 313 apartado 1.º del de segunda categoría.

Ha impuesto una descalificación de 6 meses a un jugador del Palma F. C. por haber infringido el art.º 313 apartado 6.º

Una de dos semanas a cada uno, Pedro Bestard del Iberia y Lorenzo Sastre del Palma, por haber infringido el art.º 311 apartado 5.º Amonestar al jugador Sebastián Capellá del Palma F. C. por haber sido expulsado del campo por haber infringido el art.º 311 apartado 1.º

Se pone en conocimiento de todos los Clubs y aficionados que en esta Federación se han puesto en venta los nuevos Estatutos y Reglamentos de la Federación Española de Futbol, al precio de 350 ptas. ejemplar.

Se recuerda a todos los Clubs de tercera categoría que el próximo día 4 a las 7 noche en primera categoría y 7'30 en segunda se celebrará la Asamblea para ultimar el calendario del Campeonato de Liga Amateur.

**C. D. Soledad-U. D. Aldeana**  
El próximo sábado día 5 de Octubre a las cuatro de la tarde y en el campo del C. D. Soledad se celebrará un interesante partido correspondiente al Campeonato de 2.ª Categoría entre los primeros equipos Soledad-Aldeana.

Este partido ha despertado bastante interés entre los aficionados de ambos bandos y por ello se espera que el campo del Soledad se verá concurridísimo.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de todos los socios del Soledad que para presenciar toda clase de partidos a la entrada del campo se les exigirá la cuota de la fecha, pues de no hacerlo tendrán que satisfacer el importe de la entrada íntegra.

## Natación

En días pasados celebraron junta general los clubs Palma y Corp-Mari, conviniendo en fusionarse; cosa que hicieron bajo el nombre de club Náutico Balear.

La junta directiva quedó constituida en la siguiente forma:  
Presidente.—Antonio Alemany.  
Vice-Presidente 1.º—Juan Peña.  
Vice-Presidente 2.º—José M.ª Ponsell.  
Secretario.—José Mir.  
Vice-Secretario.—Juan Cerdá.  
Tesorero.—Jalme Ros.  
Contador.—Miguel Salvá.  
Vocal 1.º—Roberto Dethorey.  
Vocal 2.º—Francisco Ortigosa.  
Vocal 3.º—Antonio Morágués.  
Vocal 4.º—Pablo Riera.

**El primer Campeón de España que ha tenido Baleares en Palma**

Anteayer llegó, después de su viaje alrededor del continente Africano, nuestro buen amigo Carlos Mann, Campeón de España estilo espalda 1934-35.

Acudió a saludarle y despedirle al mismo tiempo, al vapor correo de Valencia.

Viene encantado del crucero realizado y nos comunica con la alegría que le caracteriza, cuando habla de natación o water-polo, que

tomó parte en varios partidos de water-polo en diferentes puertos de Africa, además en el vapor tenía una piscina, pero cuando hacía el viraje quedaba seca, por esta circunstancia, cuando tocaba puerto lo primero que hacía era nadar, nadar y nadar.

Y le pregunto al bravo nadador mallorquín:  
—¿Qué te ha parecido el papel de los mallorquines en los Campeonatos de España?  
—El tiempo logrado por A. Prada, además de batir a primeras figuras nacionales, es una magnífica esperanza para la natación Balear, igual que Moreiras, que con sus 17 años y contando con las marcas logradas, tiene por delante una magnífica vida deportiva.

—¿El año próximo que piensas hacer?  
—Pues verás. Vendré a Palma como en años anteriores a pasar una temporada.

No pregunto eso. ¿Discuto el «C. N. Palma» con que club ficharás?  
—¡Ah! por el «C. N. Balear» donde están mis antiguos y mejores amigos y bajo sus colores lucharé con la misma fe y entusiasmo de siempre.

El vapor correo de Valencia denota su impaciencia, echando al aire el acorde de su último toque de sirena.

Estrecho por última vez la mano de nuestro buen amigo Carlos y me suplica que por mediación de El Día salude en su nombre a la afición mallorquina.

Y se despide con estas palabras: Hasta el próximo año, si Dios quiere. Cuando ponga pie a tierra me digo a mí mismo... Si Carlos quisiera...

### Rad

## Pelota vasca «Frontón Balear»

Anoche en el Frontón Balear se jugaron dos interesantes partidos y otras tantas quinielas americanas, en la primera de las cuales contendieron: Verdasco, Solozabal, Trecet, Mallorquin, Cantabria e Iriondo.

Ganó Mallorquin, colocándose Solozabal, siendo los boletos ganadores 4-2 pagados a 59'20 ptas.

Verdasco-Trecet, con brazal rojo, contra Mallorquin-Solozabal, que lo lucían azul, jugaron un partido a 30 tantos, que ganaron los azules por cuatro de diferencia.

La cátedra se había manifestado roja, apuntándose los azules los primeros tantos, consiguiendo siempre conservar pequeña ventaja en el tanteo debido al gran tesón que la pareja azul puso en mantenerla, pues Verdasco-Trecet bregaron denodadamente para que la igualada se produjera, sin poderlo conseguir, si bien en varias ocasiones parecía iban a conseguirlo.

Méritos no les faltó a los rojos muy especialmente a Verdasco que jugó superiormente durante todo el partido, y Trecet lo hizo decorosamente, pero Mallorquin-Solozabal fueron dignos el uno del otro y se multiplicaron jugando con entusiasmo y como el acierto les acompañó, ello les dio el triunfo muy merecidamente, sin que ello desmereciera la labor de los vencidos, para quienes hubo aplausos igualmente que para la pareja ganadora.

La segunda quiniela se jugó entre Arrate, Rego, Anacabe, Carmelo, Echaburu y Orio.

Ganó Orio, colocándose Anacabe, pagándose a 36'40 los boletos 3-6, que fueron los ganadores.

Como último número de la velada se jugó a 30 tantos otro partido y en que participaron, por el bando rojo, Echaburu-Arrate, y por el celeste, Orio-Carmelo.

Ambas parejas rivalizaron en entusiasmo y ganas de adjudicarse la victoria, por lo que en el transcurso del partido se sucedieron los momentos de interés, peloteándose vistosos tantos y donde se puso de manifiesto la mayor compenetración de la pareja vencedora.

Ganaron los azules por 30 a 16.

# SUCESOS

## Incendios

La Guardia civil del puesto de Son Servera da cuenta al Gobernador de que a las 12'30 del día 1.º tuvo noticia de que en un monte del predio «San Jordi», propiedad de don Mariano Servera Fábregas se había declarado un incendio.

Personada la fuerza en el referido lugar pudo comprobar lo relatado, viendo que la parte conocida por el «torrent d'es morts», poblado de pinos y monte bajo ardía.

Practicadas gestiones han permitido deducir que el fuego fué intencionado, pues al dar cuenta del incendio el personal del predio, sobre las 12 horas, vió que los productos del monte ardían por tres o cuatro puntos distintos.

Hasta la fecha no ha podido darse con el autor o autores del hecho.

Fueron pasto de las llamas unos 5.000 pinos maderables, unas 4.500 pimpollas y monte bajo comprendidas en una extensión de unas 27 hectáreas.

Las pérdidas se calculan en unas 5.000 pesetas.

En Alcudia se produjo también un incendio, al parecer intencionado también, según refiere la guardia civil del puesto de dicha villa al Gobernador.

El incendio tuvo lugar a las 17 horas del día 30 de septiembre próximo pasado en el monte comunal San Agustín, del término municipal de la citada ciudad.

La fuerza se personó en el referido lugar aoudando a la extinción y practicando gestiones para el esclarecimiento del hecho.

Los trabajos de extinción duraron más de tres horas, al cabo de las cuales pudo ser dominado el elemento.

Fuó intencionado, siendo el móvil de tal intención la circunstancia de mejorar los pastos en el lugar.

Fueron pasto de las llamas unas seis hectáreas de terreno, cuyos productos, en parte del mismo, los constituyen los espartos. Los daños son, por tanto, de escasa importancia.

Como presunto autor del hecho fué detenido un vecino de la localidad llamado Francisco Xifre Cerdá, que tiene arrendados aquellos terrenos.

Fué puesto a disposición del Juzgado.

## Casa de Socorro

Ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro:  
Juan Barceló Escanellas, de 57 años, de una herida incisa en el dedo meñique derecho.  
—Francisca Grau Vanrell, de 23 años, de una herida contusa en un dedo.  
—Pedro Galmés Amengual, de 30 años, de una herida contusa en la frente.  
—Lorenzo Riudavets Lluquet, de 29 años, de una contusión y erosión en el codo y rodilla izquierdas.  
—Margarita Escandell Tur, de 32 años, de erosiones en la cara y mano izquierda.  
—José Orfila Pascual, de 24 años, de erosiones en la rodilla izquierda.  
—Mateo Crespi Amengual, de 19 años, de magullamiento en el dedo índice y medio derechos.

## Robo

Habiéndose tenido noticia en la Jefatura de Policía que uno de los días del mes pasado se había cometido un robo en el Hotel Ca's Catalá, se personaron a dicho hotel los agentes don Nicolás Tous y don Vicente Juan, con objeto de practicar las gestiones para el esclarecimiento del hecho, dando éste por resultado que el huésped del mismo, Stamford Walter, de nacionalidad belga se había dado cuenta de la desaparición de 215 pesetas que tenía guardadas en una maleta de su habitación la que estaba cerrada, encontrándola igual y sin señal de violencia.

## Existen dos factores esenciales para tener buena luz 1.º Cantidad y 2.º Calidad



Con uno de los aparatos



que ofrecemos puede Ud. transformar la vulgar y desnuda bombilla (que le proporciona luz en cantidad, arruinando sus ojos) por una luz que reúna ambas condiciones CALIDAD y CANTIDAD una luz que resulta agradable a la vista.



SIN APARATO ROSKALUX-TRIOLITE

CON APARATO ROSKALUX-TRIOLITE

Solicite una demostración del verdadero «ROSKALUX». No acepte Ud. imitaciones.

**GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.**

Calle Moray, 35. - Calle Moraabeque, 52  
Av. Alejandro Rosselló, 106. - Av. 14 de Abril, 15  
Inca - Manacor - Felanitx - Lluchmayor

# La Hernia científicamente vencida

El aparato que Vd. usa *deja salir* su hernia fuera de su cavidad natural, el abdomen, comprime el intestino, dificulta y retarda las funciones normales del organismo; provoca frecuentemente trastornos digestivos, determinando a veces enfermedades graves a las cuales busca Vd. *inútilmente* remedio recurriendo a drogas que perjudican su salud.

Por ignorancia o desidia no vá Vd. a la raíz del mal, el cual se *corregirá espontáneamente* tan pronto logre la retención de su intestino *dentro del vientre* sin tolerar que, jamás, la más pequeña porción de intestino, que ninguna asa intestinal se escape por debajo del braguero.

La *contención profunda* y eficaz que aseguran los *procedimientos* A. B. Gaspar permite una suflusión plástica local, hace desaparecer todos los achaques debidos a la mala contención antes sufrida, *evita* todas las complicaciones, de ellas, la más grave: *la estrangulación herniaria*, de consecuencias mortales.

Las *aplicaciones Gaspar*, absolutamente individuales y precisas le harán recobrar la salud, el vigor, y le permitirán gozar de la vida como cualquier persona sana.

Visite al prestigioso especialista herniario de París, Sr. GASPAR en:  
Palma, lunes, 14 octubre, Hotel Alhambra.  
Sóller, martes, 15 octubre Hotel Ferrocarril.  
Sineu, miércoles 16 octubre, Fonda Alomar.  
Inca, jueves, 17 octubre Fonda Central.  
Lluchmayor, viernes 18 octubre, Hotel Universo.  
La Puebla, domingo 20 octubre, Pensión Neutral.  
Manacor, lunes, 21 octubre, Hotel Muntaner.  
Felanitx, martes 22 octubre, Fonda Santueri.  
A. B. GAPPAR, Especialista Herniario, 8 Rue Etanislás, 8. PARIS.

## No tenga pestañas cortas;

hacen feo: aumentan años: para mujeres y para hombres, hay el **Bálsamo Isabel**, inofensivo, de plantas de América, que las hace crecer y espesar enseguida. En Perfumerías lo tienen Es marca Intea. Si no lo encuentra escriba a: Auristela, Apartado 82. Santander.

## TEATRO PRINCIPAL

Hoy desde las 3'30

Grandiosa Inauguración de la Temporada 1935 - 36

ESTRENO EN ESPAÑA DE LA PELICULA NACIONAL DE EXITO UNANIME Y CLAMOROSO! UN FILM QUE LLEGA AL LIMITE DE LA EMOCION

# MADRE ALEGRIA

SEGUN LA FAMOSA OBRA TEATRAL DE SEVILLA Y SEPULVEDA, POR Raquel Rodrigo - José Baviera - Ana Leyva - Gaspar Campos - Laly Cadierno con intervención de «LA NIÑA DE LA PUEBLA y LOS CAMPANILLEROS DE LA «O»

¡Un tema sentimental y humano como jamás se hizo! Tan lleno de emoción como de provechosa moralidad!

LA EMPRESA ADVIERTE AL PUBLICO QUE ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE PALMA DURANTE LA ACTUAL TEMPORADA

JUEVES PROXIMO La Dama de las Camelias

(EN ESPAÑOL) LA MARAVILLA DEL SIGLO XX

PRONTO CHU - CHIN - CHOW

JUEVES PROXIMO La Dama de las Camelias

(EN ESPAÑOL) LA MARAVILLA DEL SIGLO XX

PRONTO CHU - CHIN - CHOW

# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA ESPAÑOLA

### Noticias del ministerio de Gobernación

Madrid 2 a las 20.—El ministro de Gobernación señor De Pablo Blanco, al recibir a los periodistas manifestó que carecía de noticias de interés:

—Como ustedes saben—dijo—esta tarde continuará en la Cámara el debate político, intervinieron representantes de minorías que no lo hicieron ayer.

Ignoraba si el señor Chapaprieta interpondrá durante el curso del debate o final del mismo.

Después el señor De Pablo manifestó que en Irún, al intentar pasar la frontera un individuo llamado José Luis Cristóbal García, de 22 años, de oficio ajustador, que fué expulsado de Francia y reclamado por robo, fugado de la cárcel de Logroño y evadido del hospital militar de San Sebastián, donde se encontraba herido a consecuencia de los sucesos de octubre; fué detenido en unión de otro individuo indocumentado, llamado Antonio Gutiérrez.

En Cádiz se ha registrado un comato de huelga de cargadores del muelle a consecuencia de una mala interpretación de las bases de trabajo; intervino el delegado del Trabajo y el conflicto ha quedado resuelto sin más incidentes.

En Mérida—siguió diciendo el ministro—varios tradicionalistas celebraron hace días una reunión en la cual se dieron gritos contrarios a la legalidad de la República; el gobernador de Badajoz ha impuesto multas a personas de relieve social para demostrar que la ley se aplica por igual para todo el mundo; al organizador del acto, conde de Camo Espino, le impuso una multa de 2.000 pesetas y otras cinco multas de 500 pesetas a otros tantos señores promotores de dicha reunión.

En Madrid la brigada de la guardia civil de servicios especiales ha detenido a los maleantes Daniel Iscart, de 18 años, y Nicasio García López, de 17, que venían cometiendo desde hace algún tiempo multitud de hurtos de efectos y accesorios de automóviles y camponetas, especialmente los que se situaban durante la noche en el Mercado de Abastos con motivo de traer frutas y hortalizas; han sido recuperados numerosos accesorios que fueron adquiridos por los paristas Francisco García y Aniceto Ruiz.

También por la brigada de servicios especiales de la guardia civil han sido detenidos los maleantes Julián Cebolla, apodado «El Cebolla», de 19 años, Cándido Jiménez, apodado «El Torrijas», de 17, y Teófilo Fernández, apodado «El Rata», de 20, los cuales robaron de un automóvil propiedad del Parque Móvil de la guardia civil, en que viajaba el ingeniero del mismo don José Garnera, una maleta que contenía ropas y efectos, incluso una cadena de oro con una medalla y varios resguardos de distintos bancos, así como documentación y factures de dicho parque.

Esta tarde—terminó diciendo el ministro—es esperado en Madrid, procedente de Priego, el jefe de Estado, que reanudará su vida oficial.

El señor Alcalá Zamora permanecerá en Madrid hasta la salida de El Ferrol del «Artabro», acto al que asistirá, probablemente, Su Excelencia.

### «Día del Ejército.»

Madrid 1 a las 22.—El «Diario de Guerra» dispone que la fiesta militar instituida con el nombre de «Día del Ejército» se celebre el día 7.

### Reunión del Gobierno en el Congreso

Madrid 2 a las 22.—En el despacho de ministros del Congreso el Gobierno cambió impresiones sobre el curso del debate político, noticias del exterior y orden público.

Se ha disipado la inquietud escolar.

Respecto a la ley electoral, en principio existe el acuerdo de que Chapaprieta se reúna con representantes de las minorías para encontrar solución y facilitar la aprobación.

### El ministro de Gobernación desmiente una información

Madrid 2 a las 16.—Esta madrugada el ministro de Gobernación refirió una noticia publicada por algún periódico en las notas de ampliación según las cuales se había propuesto se dictara un decreto en virtud del cual quedarían despedidos los obreros que abandonasen el trabajo el 6 de octubre.

—Esa información—dijo el ministro—parte de un error, pues no es necesario dictar ninguna disposición ya que en la legislación social está establecido que cuando se plantea una huelga sin cumplir los trámites legales, queda roto el contrato.

Lo que yo he dicho es que si llegara el caso del planteamiento de la huelga, yo estoy dispuesto a que la ley se cumpla.

Las noticias que recibo de todas

partes son buenas y espero que no ocurra nada.

### En Oviedo son puestos en libertad varios detenidos

Oviedo 2.—Fueron puestos en libertad casi todos los detenidos que lo fueron ayer.

Se trata de elementos socialistas y de otros partidos, a los que parece se había retenido como medida de precaución.

Según parece han visitado al gobernador elementos del partido obrero para asegurarle que ellos no intentan en absoluto manifestación de ningún genero que se relacione con el aniversario de los sucesos de octubre.

Como consecuencia de esto es posible que se hayan decretado libertades.

### Es imprescindible la operación a la esposa de Largo Caballero

Madrid 2 a las 20.—Se ha presentado al Supremo un certificado médico que acredita la imprescindible operación a la esposa de Largo Caballero.

### Se concede la prisión atenuada a Largo Caballero

Madrid 2 a las 22.—El presidente de la Sala segunda del Supremo ha concedido prisión atenuada al señor Largo Caballero para trasladarse a su casa o Sanatorio donde se operará a su esposa.

A las cinco y media de la tarde salió Largo Caballero de la cárcel acompañado de su defensor Jiménez de Asúa y se trasladó a su domicilio en automóvil acompañado de dos agentes.

Se ha publicado una disposición del Supremo acordando atenuar la prisión preventiva de Largo Caballero.

La disposición considera grave la enfermedad de la esposa de Largo Caballero y la necesidad de someterla a una operación [aconseja conceder la atenuación de la prisión preventiva al esposo por la influencia moral que su presencia puede ejercer en el ánimo de la enferma y se autoriza al exministro para trasladarse a su domicilio, donde permanecerá veinte días, pudiendo salir, debidamente custodiado, a visitar a su esposa en el Sanatorio.

### La tarde en el Congreso

Madrid 2 a las 20.—El pleito internacional restó interés al debate político que retrasó tres cuartos de hora el abrirse la sesión con motivo de los comentarios.

Chapaprieta se reunió con Lerroux y Alba.

A última hora Lerroux manifestó que no había tenido ninguna noticia oficial de que se haya tomado iniciativa de agresión por parte de Italia.

Hay síntomas, eso sí, por el discurso pronunciado por Mussolini, breve, vehemente y encaminado a inflamar el espíritu público; pero noticia sancionada oficialmente no la tenemos.

Acabo de hablar con Madariaga en Ginebra y no se tenían más noticias que las conocidas en España pero sin confirmación oficial.

Martínez de Velasco manifestó que le preocupa el problema del trigo y que a mediados de mes será efectiva la recogida; gestiona obtener del Banco de España los millones que autoriza la ley y ha solicitado de las autoridades provinciales den facilidades a los agentes de agricultura.

Madrid 2 a las 22.—En las primeras horas de la tarde se han hecho comentarios en el Congreso, refiriéndose al debate político, especialmente al discurso de Calvo Sotelo, cuyo texto publicaron integro «A B C» y «El Debate».

Esto último ha sido comentadísimo.

Estos comentarios perdieron interés al recibirse los primeros rumores del comienzo de la guerra italo-etiopie.

Los periodistas asediaron a Lerroux.

Se dijo que se reuniría el Consejo, pero no se confirmó.

Hasta las nueve de la noche el Gobierno seguía sin recibir confirmación de los telegramas particulares.

Lerroux, informado por los periodistas de la movilización italiana, contestó que no tiene tanta trascendencia, pues se había anunciado esta movilización como una especie de ensayo.

### Regreso del Presidente

Madrid 2 a las 22.—A los dos de la tarde regresó a Madrid el señor Alcalá Zamora.

### Acto en Madrid en que hablará Azaña

Madrid 2 a las 22.—Barcia manifestó que acompañando a los directivos de la Junta municipal de Izquierda Republicana, conferenciaron con De Pablo para que autorice un

acto en Madrid donde hablará Azaña.

Se les contestó que no se pondría obstáculos, pues el Gobierno quiere restablecer los derechos ciudadanos.

### Ha sido violentado el domicilio del diputado don Pascual León

Madrid 2 a las 22.—El domicilio del diputado don Pascual León, en la Granvía, ha sido violentado, apareciendo en desorden y tirados por el suelo numerosos documentos y papeles.

Se relaciona con la campaña en el Parlamento contra el Patronato administrador de los bienes de los jesuitas, pues se comprobó que no robaron ningún objeto.

### Basilio Alvarez, dimite la vocalía del Tribunal de Garantías

Madrid 2 a las 22.—Dimitió la vocalía del Tribunal de Garantías don Basilio Alvarez, por habersele elegido como diputado radical.

### Procesamiento del director del «Heraldo»

Madrid 2 a las 22.—Ha sido procesado el director de «Heraldo de Madrid», por injurias al exministro señor Cid.

### Comentarios al debate político «A B C»

Madrid 2 a las 16.—«Ahorá» ni «El Debate» dedican comentarios a la política nacional.

«A B C» se limita a elogiar la intervención de Calvo Sotelo en el debate político, que reproduce íntegramente.

### «La Libertad»

«La Libertad» dice que en la sesión de reapertura del Parlamento víose claramente la descomposición de las derechas, centro y de los agrarios.

La sesión demostró la escasa vitalidad del Parlamento y la necesidad de la disolución de las Cortes.

### «El Sol»

Coincidente con otros periódicos «El Sol» dice que el debate político se planteó y deslizo dentro de un tono bajo que corresponde al nivel de la mayoría, acentuado en esta condición por el desmayo y desánimo característico de todas las posturas.

Fué un debate—añade—que revela bien a las claras el estado de agotamiento a que han llegado las Cortes actuales, al mismo tiempo que su comprobada calidad mediocre.

Han llegado las cosas a una situación tan precaria, a un grado tal de desgaste y falta de altura, que es difícil poner mientes en su detalle, sin que inmediatamente salte a los ojos una realidad que, por encima de ideologías, preferencias, partidos y opiniones, tiene que suscitar en todos los españoles una impresión penosa.

### «El Liberal»

«El Liberal» pregunta: «¿Se puede vivir así? La pacificación no es obra de una declaración ministerial, sin entusiasmos, sino de un convencimiento democrático.

Hace un año que vivimos en estado de excepción y según las noticias del Gobierno, en España no ocurre nada ya que lo justifique, señor Chapaprieta.

¿Es que no se formó este gobierno con el encargo de limar asperezas políticas y restablecer la normalidad?

Para seguir preguntando, necesitamos todo el periódico.

### Congreso de los diputados

Madrid 2 a las 22.—A las cuatro y media se abre la sesión.

Preside el señor Alba.

Animación.

En el banco azul Lerroux, de Pablo y Lucia.

### Debate político

Bolvar interviene y afirma que este gobierno como todos los que se sucedieron, es enemigo del proletariado.

Después de prometer el paraíso desencadenais la guerra civil y encarralais a los obreros, cerrais los centros y siguen los jornales de sesenta céntimos a las mujeres.

Votais créditos para los contratistas y protegéis a los fascistas libertais a los criminales y asesinais a los trabajadores.

Anuncia que los comunistas sin renunciar al programa combatirán al lado de las fuerzas antifascistas.

Durante el discurso hubo frecuentes interrupciones e incidentes.

Primo de Rivera interviene y ha-

bla del problema internacional afirmando que en el conflicto entre Italia y Etiopía hay dos problemas, uno colonial y otro británico.

Entiende que el colonizar constituye un deber.

Cree que existe cierta pugna entre Inglaterra y Europa.

Estudia el pacto de la Sociedad de Naciones y aboga por la neutralidad de España.

Chapaprieta contesta y dice que el gobierno no está dispuesto a admitir se plantee en estos momentos debates internacionales.

Si entendiéis que el gobierno de España debe amparar los derechos y el honor del país, no deben exponerse aquí teorías imprudentes y peligrosas como lo hizo Primo de Rivera.

Esto protesta de la dureza de las palabras de Chapaprieta.

Alba invita a Primo de Rivera a escuchar al presidente.

Chapaprieta dice que no quiso ofender a Primo de Rivera, sino únicamente exponer que se perjudica el interés de España que todos debemos servir.

Primo de Rivera dice que se limitó a exponer su opinión.

Martínez Barrio interviene y afirma que a pesar de las grandes diferencias que se separan del gobierno cree todos deben estar a su lado cuando fuera de las fronteras actue en nombre de España.

(Grandes aplausos excepto los monárquicos)

Se ocupa de la crisis y requiere a Chapaprieta que explique las causas del planteamiento y la solución todavía no explicadas.

Dice que Royo dió una versión; pero no cree que la crisis la planteara el decreto de traspasos pues hubo cosas incomprensibles.

Pide el restablecimiento de las garantías constitucionales.

Recoge los rumores de que se prepara un golpe de Estado.

Gil Robles y de Pablo lo niegan.

Chapaprieta: —Puede desmentirlo Su Señoría.

Martínez Barrio: —Pues precisa tranquilizar la opinión que augura corta vida al gobierno.

Gil Robles dice que habla para que no se le tache de cobarde.

—Su Señoría ha hablado de rumores de golpe de Estado circulados en cafés y cenáculos.

Le pregunta que pruebas tiene al hacer tal afirmación.

Martínez Barrio: —Solo me limitaré a expresar los temores.

Alude a que el gobierno anterior tomó militarmente en una noche todas las provincias.

Gil Robles: —No se ha tomado una sola medida militar, no se ha movido un soldado ni se han creado unidades con finalidad ninguna.

Solo se adoptaron medidas gubernativas para garantizar el orden público.

El ejército es fiel servidor de la patria y no realizará nada contra ella.

No tememos la disolución de las Cortes ni la deseamos porque sería perturbadora para España.

Martínez Barrio rectifica.

Barrio dice que a Gil Robles le falta serenidad.

—Yo—dice—no hablé de golpe de Estado ni de sublevación.

(Protestas de la mayoría)

Solo aludió a la posibilidad de un golpe de fuerza.

(Protestas)

Explica la diferencia de apreciación.

Insiste en que el anterior ministro de Gobernación tomó varias veces medidas extraordinarias.

—Si no hubo motivo—dice—lo celebro.

Rectifica Gil Robles.

Interviene Miguel Maura.

Dice que no le convenció el discurso de Royo ni los monárquicos.

Defiende la correcta conducta de Alcalá Zamora.

No daña el interés público que conozcan la opinión del jefe del Estado.

España quiere un gobierno de autoridad, pero liberal.

Vosotros (alude a la derecha) queáis una guerra civil.

hipócritas que gobiernan a España desde Cataluña.

Ayats desmintió que se separé de la Ceda.

Chapaprieta manifestó que prueba de que la ley de restricciones beneficiaba a los funcionarios es que firmó el ascenso de 72 porteros y varios funcionarios administrativos.

Refiriéndose al aumento de la recaudación, dijo bromeando:

—Se está viendo que no habrá necesidad de aplicar restricciones para nivelar el presupuesto.

Se negó a concretar la fecha de las nuevas conversiones.

### El conflicto italo-etiopie

#### Movilización general en Italia

##### Discurso de Mussolini

Roma 2 a las 3:30.—Se decretó la movilización general.

Potentísima sirena dió aviso e inmediatamente cerró todo el comercio.

Muchedumbre se presentó en los centros de movilización.

Altavoces transmiten himnos nacionales y comunican que 250 mil italianos van a batirse en campos del África oriental.

Las calles están ocupadas por «camisas negras».

A las cinco y media de la tarde diez millones de hombres se hallan colocados en pie de guerra.

Mussolini pronunció un discurso por radio desde el Palacio de Venecia.

Muchedumbre lo oyó en las calles aguantando un aguacero.

Los puntos más destacados del discurso de Mussolini fueron:

La Sociedad de Naciones habla de sanciones; me resisto a creer que Francia pueda asociarse a la aplicación de las sanciones.

A actos de guerra contestaremos con actos de guerra; a medidas militares con medidas militares; a sanciones económicas contestaremos con disciplina y espíritu de sacrificio.

Horas solemnemente por sonar en la historia de la patria.

Veinte millones de italianos están congregados en las plazas de Italia y tienen un solo corazón, una sola voluntad, una sola decisión, significando la identidad completa y absoluta de Italia y el fascismo.

Se trata injustamente a Italia, negándole el sitio que merece bajo el sol.

### Gran emoción en Abdís Abeba

#### Impresionante efervescencia de las masas

Addis Abeba 2.—Reina gran emoción.

El Negus confirmó que las tropas italianas franquearon la frontera, situándose en territorio de Abisinia al oeste de la montaña Mousa.

Allí se encuentra el límite de Etiopía, Eritrea y Somalia francesa.

El avance comprende treinta kilómetros.

Aunque la región esta se considere actualmente como territorio sin fronteras bien delimitadas, los etiopes juzgan que se les ha invadido el país.

La efervescencia de las masas es impresionante.

Recorren las calles gritando contra Italia y entonando canciones de guerra.

La familia del Negus recorrió la población entre aclamaciones delirantes.

Oyeron misa en la Iglesia de Santa Mariana.

Marcharon a la frontera nuevos contingentes bien armados y municionados.

Se anuncia que los consules italianos en Adua y Makala durante la noche ganaron la frontera.

El consúl en Makala, antes de partir, incendió la casa.

### Editoriales

#### Prensa de Barcelona

##### «La Vanguardia.»

Dice que el debate político careció de altura.

Flojo Chapaprieta en la declaración ministerial en que se declaró heredero del gobierno anterior; flojo Basilio Alvarez, que se limitó a romper con el partido radical y buscar cobijo en la oposición y más flojo aun Royo Villanova.

Quien consiguió elevar algo la temperatura fué Calvo Sotelo, a quien dió una buena réplica Ventosa, explicando las razones por que Rahola ocupa el banco azul sin que la «Liga» haya claudicado de sus convicciones ni obligado a nadie a claudicar.

Situado así el debate político, Goicoechea cometía el error de desviarlo hacia el terreno internacional en forma tal que facilitó la reacción del presidente del Consejo al que aplaudió casi toda la Cámara al pedir la independencia de juicio para el gobierno y que no se discuta con ligereza asuntos tan serios como la actitud de España en caso de aplicar sanciones.

### «La Veu de Catalunya»

Refiriéndose a las supuestas intenciones de conmemorar el seis de octubre, dice que los que quieren conmemorar los que gritan contra la guerra y el fascismo, pero pretenden instaurar la dictadura del proletariado.

### Noticias generales

#### Procesamiento por venta de plazas del Magisterio

Zamora 2.—Siguen las diligencias judiciales para poner en claro la venta de plazas en los cursillos del Magisterio.

Ha sido puesto en libertad bajo fianza el presidente del tribunal de los ejercicios de ingreso y oposición Marcellino Escudero Lera, procesado por revelación de secreto.

Asegúrase que se ha dictado procesamiento contra dos vecinos de Santa María del Páramo (León) que poseían recibos de haber entregado cantidades por compra de dos plazas.

#### «Va a ser suprimida la Universidad de Oviedo?»

Oviedo 2.—Causó enorme sensación la dolorosísima noticia de que pudiera ser suprimida la Universidad de Oviedo por la ley de restricciones, e incluso con pretexto de la destrucción del edificio por los sucesos revolucionarios.

Las fuerzas vivas se disponen a iniciar una ración para protestar de que pudiera llevarse a término tal medida, que implica la desaparición de la gloriosa y centenaria Universidad ovetense y más que sirva de pretexto la destrucción del edificio, lo que constituiría una injusticia manifiesta a la ciudad marítima.

También se lamenta de que no se construyera por el decreto del Patronato pro reconstrucción la Cámara Santa que lleva un año de derrumbada.

### SUCESOS

#### Un marido furioso...

Sevilla 2.—Juan Romero Gallardo tuvo una disputa con su esposa Manuela Suárez.

Los vecinos intervinieron para apaciguarlo.

Juan, pistola en mano, comenzó a disparar, matando al vecino Francisco Vázquez, de 50 años.

Los vecinos se amotinaron, apaleando a Romero, dejándole en estado lastimoso.

Los guardias le libraron del linchamiento.

#### Un albañil agredido a tiros en Sevilla

Sevilla 2.—Al salir de su domicilio, calle del Duque de Montemar, el albañil José Romero González, conocido por «El Jerezano» y al atravesar la calle de Arrayan, le hicieron una descarga, hiriéndole de cinco balazos.

En la misma calle, a causa de la descarga, resultó también gravísimamente herido el niño José Rodríguez Selva, de 7 años.

Según versión de la policía, el herido es afiliado a «Falange Española».

Hace unos días, en unión de otro individuo hirió a tiros a un comunista, el cual fué agredido a su vez como venganza por haber herido antes a otro afiliado de «Falange Española».

#### Formidable incendio en Zaragoza

##### Las pérdidas son incalculables e irreparables, quedándose sin trabajo cerca de 300 obreros

Zaragoza 2.—Anoche se incendió la fábrica «Acumulador Tudors», situada en el paseo de Sagasta, 51, alcanzando las llamas imponentes proporciones.

Acudieron al lugar del siniestro las autoridades.

Logróse extinguirlo al cabo de tres horas.

Los bomberos trabajaron activísimamente en presencia de las autoridades.

Numeroso público acordonóse en los alrededores.

Las pérdidas son incalculables e irreparables.

Han quedado sin trabajo cerca de 300 obreros.

Tales circunstancias aumentan la crisis obrera.

Se desconocen las causas del incendio.

Han resultado de la «extinción» dos obreros levisimos.

# Almacenes Enseñat

Brondo, 5

## REMATE TOTAL

PRORROGA POR UNA SEMANA

PARA EL CIERRE DE ESTE LOCAL

**El éxito de esta liquidación, se debe a sus**

**PRECIOS BARATISIMOS**

**Aprovéchese de ellos**

---

La próxima inauguración del nuevo local

## Calle San Miguel, 131

reserva a Vd. insospechadas sorpresas para la temporada de Invierno.

Sus abrigos, sus trajes y sus telas, los podrá elegir entre la más espléndida colección de últimas creaciones, y a precios realmente incomparables.

# COMENTARIOS GENERALES

## TEMAS MUNDIALES

### La restauración en Grecia

La lucha alrededor de la restauración griega está en su plenitud. Tema casi puede decirse inexistente, a principio de año, después de la revolución del mes de marzo, constituye hoy el centro de la vida pública del país.

Antes de la citada fecha, nadie tomaba en serio los románticos de la Monarquía, pues durante la insurrección venizelista, aun no se hablaba de restauración, cosa que desde luego hubiera sido muy difícil entonces; pues formándose un frente común contra la revolución, declaró el gobierno que respetaría la República, cuya salud requería la utilización de medidas rigurosas contra los insurgentes. Sin tal declaración, tal vez las probabilidades de la revolución hubieran sido otras.

Pero una vez la vasta sedición reprimida, se era libre de hacer lo que se quiera. Y así se creó el Estado antivizelista, licenciando a la oficialidad y funcionarios liberales, lanzándose el país, a discutir el tema del régimen. En efecto; el partido popular no se pronunció desde el primer momento por la restauración, mas bien al contrario, numerosos populistas y no los menos distinguidos, se declararon republicanos y el Sr. Tsaldaris mismo, parecía hostil al cambio de régimen, entre ellos. Pero vinieron las elecciones, y Metaxas ex-ayudante del Rey Constantino, hombre hábil y ambicioso, llevó al frente de su pequeño partido, una campaña realista muy viva, y para no perder sus votos los populistas, en muchas circunscripciones, prometieron la restauración. Mas tarde, se conquistó la adhesión de Condilis, que si bien no es suficiente para decidir, puede ser interesante.

Lo expuesto nos coloca frente a una posible restauración, que seguramente se verá apoyada por el ejército y la administración antivizelista. Pero un régimen establecido en tal forma y sostenido solo por el temor al feroz Venizelos y al hábil y tenaz Papanastasio ¿podrán mantenerse mucho tiempo? No es fácil; y hasta muchos comentaristas de la política griega sostienen, que la realeza no podría sostenerse más allá de dos o tres años, si no decide perduración la actitud del monarca; que se ignora al menos, en lo que se refiere a política interna.

Se dice que el Rey, tenía el propósito de conceder una amnistía general y que ha costado mucho trabajo a los populistas el evitar que Venizelos y Plastiras estuviesen exceptuados de ella. Se afirma además, que la Cámara actual compuesta únicamente de gubernaes será disuelta, y que las nuevas elecciones se celebrarán probablemente por el sistema proporcional.

Si el Rey lo hace así, seguramente numerosos republicanos se adherirán a la Monarquía. Pero ¿podrá resistir el monarca la reacción populista que le llevó al trono? Esta es la interrogante.

## MERCANTILES

### MERCADO DE BARCELONA

Información especial para EL DIA

El negocio de cebadas no aclerta a salir de su encajada situación a pesar de que de momento no resulta fácil comprar a menos de 38 pesetas los 100 kgs. La falta de consumo que se deja sentir mucho desde algún tiempo a esta parte, hace que los pocos lotes disponibles que salen a la venta encuentren muchas dificultades para colocarse, lo cual de continuar, perjudicaría la estabilidad del mercado.

En lo que se refiere a la avena, el mercado no ofrece variación, manteniéndose en sus acostumbradas cotizaciones.

Durante el transcurso de esta semana el maíz ha experimentado un alza considerable tanto en el de procedencia argentina como en las clases andaluzas. El Plata a medianos de semana llegó a operarse a 47 pesetas los 100 kgs., sin embargo el cierre se ha establecido en 45'50 que de momento se sostiene.

Los trigos andan mal en cotizaciones como en operaciones, siendo la situación la misma que en semanas anteriores.

#### ACEITES

De oliva: Corriente bueno tasado a 170'00; idem superior a 176'00; clase fina a 189'00; idem idem extra, a 222'00.

De orujo: Color verde 1.<sup>a</sup> de 139 a 0'00 id. 2.<sup>a</sup> de 0'00 a 0'00; amarillo primera a 0'00'00; Orujo baja acidez de 140 a 0'00.

De linaza Crudo a 160; Cocido a 170; Incoloro, a 186.

#### ALCOHOLES

Rectificados de industria de 96 a 97 grados, a 265'00; id. de residuos vinicos, de 96 a 97 grados, a 240; id. de vino de 96 a 97 grados, de 250 a 260; desnaturalizados 88 a 90 grados, a 125'00; aguardientes de caña de 75 grados a 210.

#### ALFALFA

Primera de 6'00 a 6'50; segunda de 5'00 a 5'50.

#### ALGARROBAS

Vinaroz negra de 28'00 a 29'00, Castellón negra de 28'00 a 00'00; Rojas de 26 a 27 Mallorca a 25'00; Ibiza de 00 a 00.

#### ALMENDRAS

Mallorca propietario sin trozo, de 270 a 275; idem escogida, a 285; Langueta, a 315.

#### ALMENDRONES

Fuertes, a 55; Mollar, a 125.

#### ALPISTE

Andalucía, de 92 a 95'00 pesetas los 100 kilos.

#### ALUBIAS

Castilla selectas de 108 a 109; idem corrientes de 104 a 105; Mallorca de 72 a 73; Valencia de 65 a 67; Prat de 80 a 85.

#### ARROCES

Bomba de 85 a 90; Bomba Casapara de 105 a 110; selecto de 62

a 63'00; Matizado, de 61'50 a 66'50; Benlochero, de 61'00 a 62'00.

Todo pesetas los 100 kilos.

**AVENA**  
Extremadura de 38'00 a 39'00; Rioja de 38'00 a 39'00

Todo pesetas los 100 kilos.

**AZAFRANES**  
Selecto a 180; Superior Estado a 170, Aragón de 140 a 150.

Todo pesetas el kilo.

**AZUCARES**  
Miel, de 152 a 154; Terciado, de 153 a 155; Centriguo remolacha, de 156 a 158; Quebrado claro, de 162 a 164; Blanquillos, de 165 a 167; Granitos superiores, de 167 a 169; Plaquetas, de 200 a 202; Cortadillo; de 207 a 212.

Todo pesetas los 100 kilos.

**BACALAO**  
Superior, a 106; Extra a 104; primera a 100.

Todo ptas. los 50 kilos.

Las tripas a 425 los 40 kilos.

**CACAOS**  
Guayaquil arriba de 600 a 610; id. Balao de 580 a 590; Fernando Poo 1.<sup>a</sup> de 360 a 370; segunda de 340 a 350; 3.<sup>a</sup> de 310 a 320; 4.<sup>a</sup> de 285 a 295; Caracas 1.<sup>a</sup> de 645 a 655; id. 4.<sup>a</sup> de 600 a 610.

Todo pesetas los 100 kilos.

**CAFES**  
Moka extra de 825 a 835; idem Lomberry, de 755 a 765; Puerto Rico caracolillo de 830 a 840; idem Yauco especial de 000 a 000; idem superior, de 845 a 855; idem Hacienda de 800 a 810; Palembang de 685 a 695; Pasillas de 675 a 685; Caracas descerezado y similares de 825 a 835; Trillados extra de 785 a 795; Puerto Cabello de 775 a 785; Java Robusta de 710 a 720.

Todo pesetas los 100 kilos.

**CANELAS**  
Ceylán extra a 10'20; idem 1.<sup>a</sup> a 9'75; idem 2.<sup>a</sup> a 9'60; idem 3.<sup>a</sup> a 9'50; idem 4.<sup>a</sup> a 9'40; Quilling a 8'75

Todo pesetas a kilo.

**CEBADA**  
Urgel y comarca, de 39'00 a 41'00 pesetas los 100 kilos.

**GANADO**  
Carne en canal (precios de tasa fijados por el Ayuntamiento). Vacuno mayor a 2'60; Ternera a 3'70; Lanar a 3'25; Cabrio, a 2'50; Cabrito, a 6'50; Cerdo país cebado a 00.

Todo pesetas el kilo.

**GARBANZOS**  
Saucos de 130 a 180; Medianos de 135 a 140; Pelanos de 00 a 00; Andalucía de 52 a 100.

Todo pesetas los 100 kilos.

**GUISANTES**  
Extranjeros de 86 a 88 ptas. los 100 kilos.

**HABAS**  
Mallorca de 50'00 a 51 pesetas los 100 kilos.

**HABONES**  
Andalucía de 50'00 a 51'00; Extranjeros, de 00'00 a 00.

Todo pesetas los 100 kilos.



LA FUNDADORA DEL EJERCITO DE AMAZONAS DE ABISINIA.—El caudillo del ejército de amazonas de Abisinia apuntando con toda serenidad.

Express - Foto

#### HARINAS

(Elaboración por cilindros). Entera fuerza, de 85 a 125; Extra blanca superior, de 64 a 65; Extra blanca corriente, de 39 a 60; Harinilla n.º 4, de 42 a 44; n.º 4, de 00'00 a 00; Segundas, de 38'00 a 40; Terceras, de 36 a 38'00 Cuartas, de 33'00 a 36'00.

Todo pesetas los 100 kilos.

#### HUEVOS

Fayum a 00'00; Mazagán a 00'00; Ibiza a 72'00; Turquía a 00'00; Mallorca a 88'00; Mahón a 90; Ampurdán a 90; Villafraña a 105; Uruguay a 66; Argentina a 68.

Todo pesetas las 30 docenas puestas en almacén comprador.

#### LENTEJAS

Salamanca, de 80 a 105; Andalucía, de 00 a 000.

Todo pesetas los 100 kilos.

#### MAIZ

Plata disponible de 45'00 a 45'50; Andalucía, de 42'50 a 42.

Todo ptas. los 100 kilos.

#### PAJA

Larga de 3'50 a 4'00; corta de 2'50 a 3'00.

Todo pesetas los 40 kilos s/v Barcelona.

#### PATATAS

Amarillas de 23 a 24; Bufé de 22 a 23; Royal 17 a 19; Navarra, de 00 a 00; Valencia de 24 a 25.

Todo pesetas los 100 kilos.

#### PIMIENTAS

Singapore blanca 13'50; idem negra a 10'90; Penang y Tallicherrl a 10'65; Talasco y Jamaica a 10'10.

Todo pesetas el kilo.

#### TRIGOS

Candeal Castilla de 42'00 a 43'00; Peñafiel de 00'00 a 00'00; Lérida, de 49'00 a 50; Navarra 00'00 a 01'00; Comarca de 00 a 00; Extremadura blanquillos, de 40'00 a 40'25; Cracher, de 00'00 a 00'00; Soria, a 00.

Todo pesetas los 100 kilos sobre vagón estación origen.

#### VINAGRES

Doradillo corriente a 30; idem añejo a 80; prior corriente a 40; idem añejo a 80; clase corriente 5 grados a 30; idem idem 6 grados a 35; idem 7 grados a 40.

Todo pesetas el hectólitro.

#### VINOS

Precios facilitados por la «Asociación de Almacenistas y Exportadores de Vinos», de Barcelona.

Panadés blanco a 1'80; rosado a 1'70; tinto, a 0'00; Campo de Tarragona blanco a 1'85; rosado a 1'85; tinto, a 1'90; Conca de Barberá blanco a 5'85; rosado a 1'70; Priorato tinto a 2'40; Villanueva y Geltrú tinto, a 1'70; Igualada, blanco a 0'00; tinto a 1'65; Martorell blanco y tinto a 1'85; Mancha blanco a 1'70; Mistela blanca a 2'80; Mistela tinta a 3'00; Moscatel a 3'90.

Todo pesetas por grado y hectólitro, mercancía puesta libre de todo gasto en bodega del cosechero.

#### YEROS

País, de 41 a 41'50; Extranjeros, de 40'50 a 41'00.

Todo pesetas los 100 kilos.

Barcelona, 29 Septiembre de 1935.

#### LA COBRARI

### Retiros obreros

En las oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros calle Previsión n.º 15, se ha recibido la orden de pago por los conceptos que se expresan a favor de los obreros inscritos en el Retiro Obrero Obligatorio que a continuación se detallan:

#### Fondo de Ahorro Capitalizado

Doña Carmen Sánchez Roca de la entidad patronal Herederos de Vicente Juan; don Antonio Sastre Sureda del patrono don Vte. Rosselló, S. A.; don Juan Mari Roca de la entidad patronal Excmo. Ayuntamiento de Palma; señores Herederos de doña Petra Sans Pericás; doña María Manresa Sastre de la entidad patronal Herederos de Vte. Juan; don Lorenzo Bibiloni Ferragut de la entidad patronal Vda. de Mateo Munar; don Juan Lorca Ibáñez de la entidad Gas y Electricidad.

### El grupo escolar Jaime I

Va poco a poco siluetándose lo que en el futuro será el grupo escolar que se esta construyendo en lo que fué glaciés de Santa Catalina y examinado a primera vista, desde luego se le comprende la mejora notable que ello representa, pues será el primer eslabón para unir la vieja ciudad con su arrabal más popular.

En otros puntos de la población se realizó casi sin solución de continuidad el enlace de las nuevas con las viejas vías, ya que la línea divisoria quedó marcada con las Avenidas que hoy ya van tomando el aspecto de centros urbanizados y dotados de todos los servicios, pero el glaciés de Santa Catalina siempre fué el punto en que estaba bien definida la línea divisoria entre la ciudad y el arrabal.

Ahora con la construcción del grupo escolar de Jaime I no cabe duda que irá desapareciendo aquella línea divisoria máxima si preside el acuerdo como no dudamos, en la forma de darle fácil acceso desde el centro de la ciudad. Y de ello ya nos hemos ocupado en diversas ocasiones; la línea parece perfectamente dibujada, la calle de San Fello continuada por la de Salas, abriendo su final, cosa de poco coste y enlazará perfectamente el Borne y Cort por la Gran Vía en trancé de proseguirse con el arrabal.

Con la mejora indicada casi en línea recta se podrá ir desde Cort al caserío del Terreno pasando por Santa Catalina y Son Armadans y así no solo se habrá conseguido unir lo viejo con lo nuevo, sino que también se ganará una magnífica vía que deben cuidar siempre los Municipios pues llegará a ser de las principales de la ciudad.

El bando de la Alcaldía de 24 de junio de 1933 incumplido hasta hoy por desidia de la autoridad municipal que no procuró su exacto cumplimiento nos pareció entonces como ahora muy acertado, pues simplifica enormemente el problema ya de por sí arduo de la circulación. Problema que en nuestra ciudad está en la mayoría de casos complicado por esos vehículos de carga que no son propios para circular por el interior de las poblaciones. Hasta en beneficio de quienes pueden sentirse molestados por la medida, resultaría ya que si bien tengan que dar un pequeño rodeo, en cambio la circulación estaría por aquellas vías descongestionada y sería más sencillo el tránsito.

Haga cumplir la Alcaldía lo dispuesto que nadie se lo podrá criticar y será aplaudida por todos.

#### Bonificación Reparto Recargo sobre herencias

Don José Gilet Gilet del patrono don Bernardino Seguí; don Norberto Romero Escudero del patrono don Antonio Esteve; don Guillermo Mut Seguí de la entidad patronal Gas y Electricidad; don Antonio Mulet Salom del patrono don Manuel Salas; don Guillermo Covas Mulet de la entidad patronal Cia. Trasmediterránea; don Juan Ribas Tur del patrono don Agustín Cañellas; doña Antonia Morey Nadal de la entidad patronal Clemente Verdague; don Mariano Prats Torres del patrono don Jorge Aloy; doña Ana Vidal Garau del patrono don Domingo Torrens; doña Francisca Sastre Comas de la entidad patronal Compañía Fabril; don José Ferrer Valls del patrono Hija de Joaquín Pujol; don Jaime Hernández Sánchez del patrono don Miguel Mesquida Mora.

#### Seguro de Maternidad

Doña María Cerdá Mulet del patrono don Francisco Alabern; doña Magdalena Labrés Ferrer de la entidad patronal Anónima Productora de Alpagatas; doña Rosa Fluxá Llompart de la entidad patronal

Calcetería Hispánica; doña Catalina Socías Vicens del patrono don Alfredo Bonet Llompart.

Dichos beneficiarios pueden presentarse para el cobro en las mencionadas oficinas los días laborables de 9 a 1, y de 4 a 7 y los domingos de 10 a 12.

**CUPON 10 - 3**

para invertir en publicidad en este periódico.

Reuniendo la serie de cupones que aparecerán todos los días, debidamente numerados, al final de mes podrán invertirse en publicidad a razón de 2'50 cada colección completa.

Caduca el 30 Septiembre 1936

El número de nuestro teléfono es el 17-5

La espuma cremosa del HENO de PRAVIA da vida al cutis; protege, suaviza y perfuma.

PASTILLA, 1,30

PERFUMERÍA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

Este número consta de 12 páginas

# Página Rememina



Vestido de lanil en tono claro con cinturón negro y gran hebilla de metal. Modelo de otoño.

## Crónica de la moda

Pasemos nuestra mirada por los innumerables escaparates, exposiciones de delegancias femeninas. ¡Cuánto han cambiado! Ya no presentarán el aspecto alegre y vistoso que le proporcionaban las vaporosas y multicolores «toilettes» de verano.

El paisaje de estos escaparates ha adoptado un tono sobrio y severo, que nos resaca, con la alocuencia de las pieles, los próximos días fríos.

Este cambio nos lo ha hecho notar también la temperatura.

Y este mismo, se observa en el tocado de las elegantes más audaces, que han tocado su fresco Panamá por un filtro o un terciopelo.

Podemos decir que estamos asistiendo al ensayo del invierno. Claro está, que a estas exhibiciones, los modistos llevan a cabo ensayos que no siempre se ven coronados por un éxito feliz. Es por esto que algunos de los modelos invernales que ahora vemos, se eclipsarán en breve para no reaparecer jamás.

Hablemos un poco de sombreros.

Observamos en primer lugar una reacción evidente contra la forma plana, de cascoteo o nulo, que tanto ha imperado en los modelos de sombreros de la temporada que ahora concluye. Por efecto de tal reacción, la forma de los sombreros de invierno tiende a adquirir volumen en el sentido de la altura, obteniéndose este efecto de diversas maneras; unas veces, mediante el desarrollo del casco, cilíndrico o cónico y en otros modelos por efecto de la esparcimiento de fieltro, terciopelo o de pluma, colocadas siempre en sentido vertical, o merced a los drapeados, muy altos sobre la nuca; a las aureolas, a los turbantes, a las plumas rectas y a otros infinitos detalles de adorno.

Ya en crónicas anteriores, hemos notado la marcada influencia que tendrían en la moda actual las exposiciones de arte retrospectivo, y, muy especialmente, la italiana. Y los modistos han entablado una verdadera lucha para ver cual de ellos ejecutará los más preciados tesoros de inspiración en el arte antiguo, y así es que los vemos de aquí para allá, buscando y rebuscando entre pintores, dibujantes, libreros, etc., estampas de épocas anteriores para ilustrar y tanto en la moda de aquellas épocas.

Desde luego, la contienda no es fácil y la inspiración ha de estar muy bien orientada para evitar el fracaso. Muchos creen que se trata de que nuestras elegantes vestirán como lo hacían las del tiempo de Enrique VIII, Luis XV, etc.; pero no; se trata sí, de inspirarse en aquellas épocas, pero modernizando los estilos y las prendas con arreglo a los gustos y las necesidades de hoy.

Y ya hemos visto a algunas damas 1935, tocadas con sombreros que nos recuerdan casi exactamente la boina que usaban los caballeros en tiempos de Rafael y de Vinci; tiempos aquellos en los que las mujeres no llevaban sobre su cabeza adorno alguno que no fuera un velo o una redcilla de perlas.

Vemos, por lo tanto, en las nuevas colecciones, muchas boinas de terciopelo, del estilo que acabamos de indicar, así como otras más modernas, de tipo romántico, semejantes a las que usaban los artistas de otras épocas.

De igual modo hallamos en la moda actual reminiscencias extremo-orientales de las antiguas indumentarias de Persia y China. Después de la boina y de la toca, el turbante da la forma más frecuente al sombrero femenino de la temporada próxima. Se llevarán turbantes de terciopelo, de fieltro, y de ambas materias combinadas, para la elegancia del día, y de láminas de oro; y de plata, para la de la noche.

Hemos anotado la influencia china, y en efecto, la encontramos en las tocas de fieltro recortado, o de terciopelo drapeado, semejantes a los gorros usados por los mandarines.

Pero de todas las inspiraciones obtenidas por los modistos franceses, la más curiosa, si no la más acertada, es la que les ha hecho crear este nuevo e inesperado tipo de sombrero al que llaman aureola y que pretende ser la materialización moderna del limbo de oro con que los artistas aureolan la cabeza de los santos. Esta aureola es una rueda de fieltro o de tisú, prendida por su centro a un gorrito que la ajusta a la parte posterior de la cabeza.

La fantasía de los modistos ha prestado a esta aureola o nimbo los aspectos más variados. Es plana y perfectamente redonda en ocasiones, y otras veces aparece con un contorno irregular u ovalado y con una superficie más o menos curvada, inclinándose así sobre la cabeza. Claro está que esta aureola no sienta bien a todas las facciones femeninas ni a determinados tipos, y para llevarla sin peligro es necesario poseer un rostro de líneas muy regulares y de corrección clásicas.

VALENTINE  
París, Septiembre de 1935.

## La salud y el encanto

Es imposible que todas las mujeres, por muy deseadas que de ello estén, consigan reformar en absoluto su figura y sus facciones para convertirse en verdaderas bellezas clásicas. La belleza es un don que la Madre Naturaleza no prodiga siempre. Pero si no todas pueden ser clásicamente bellas, todas sí pueden poseer lo que podríamos llamar encanto, y que es quizá más atractivo que la belleza misma.

El encanto no tiene que ver nada con la configuración especial del rostro, con la corrección de las facciones o con el color de los cabellos. No depende tampoco de la elegancia de los vestidos y menos aun de la abundancia y arte para aplicar los cosméticos.

Claro que existe un mínimo indispensable de buena apariencia personal para poder calificarse a una muchacha de encantadora. Pero este se refiere más que nada a la limpieza y pulcritud de todos los detalles de su persona, que reflejan refinamiento y distinción. Pero para todo esto no es necesario recurrir a las extravagancias en el tocado del rostro.

para las uñas o a los adornos demasiado llamativos y casi siempre vulgares.

Es fácil decir si una muchacha es o no encantadora. Sin embargo, la definición de esta cualidad no resulta tan sencilla. Pero hay que procurar hacer comprender a las mujeres en qué consiste el verdadero encanto, ya que si no lo saben no podrán ni siquiera intentar adquirirlo.

Uno de los más famosos escritores de nuestros días, al hablar de asuntos de belleza definió el encanto diciendo que es «una emanación del cuerpo en salud perfecta... algo así como un halo que circunda e irradia de una mujer que experimenta el intenso goce de una vida saludable.»

Parece pues, que el encanto tiene una base que pudiéramos llamarla física; y siendo así, resulta mucho más fácil adquirirlo. Sin embargo, habría mucho más que decir a este respecto, ya que esta definición del encanto personal no es la única que existe. Ya he hablado, en crónicas anteriores, de otras muchas cosas que interesan para la adquisición del verdadero encanto personal, pero todavía no he terminado. Será preciso, pues, que en semanas sucesivas siga ocupándome de este pequeño problema que tanto beneficia a la belleza personal de la mujer y que, como ya he dicho, es a veces más interesante y atractivo que la belleza propiamente dicha.

Carmencita HEAD'S



Elegante blusa de seda blanca de corte muy original y de gran moda.

## El contorno facial juvenil

Uno de los primeros síntomas de la vejez es una acumulación grasosa que aparece hacia la región interior del rostro y que se llama vulgarmente «otobarba» o «papada». Es este el problema de belleza de cuya solución nos ocuparemos preferentemente.

Existen cuatro maneras de conservar el contorno juvenil y gracioso de la barbilla y el cuello a través de la edad madura. Pero todas ellas tienen por condición la de iniciarse antes de que la piel de esta región del rostro se aje y aflige.

Lo primero, y quizá lo más importante para la belleza del cuello y la garganta, es la postura habitual de la cabeza. Así como los músculos del cuello y de la garganta no pueden menos de aflojarse cuando se tiene por costumbre llevar la cabeza echada hacia delante en una postura relajada, en cambio conservará su firmeza y su contorno redondeado si se aprende a llevar siempre la cabeza levantada, erguida, con el cuello tenso y el peso de la cabeza nivelado.

Esta buena postura de la cabeza cuando se practica con toda constancia y cuidado, acaba por hacerse verdadero hábito, una segunda naturaleza, y no una «pose» forzada. La mejor manera de conseguirlo consiste en practicar con la y contancia que aconsejaban a nuestras abuelas, que consiste en caminar con un libro balanceado sobre la cabeza y aprender, después, a subir y bajar una escalera, inclinarse sentadillas, sentarse y ponerse de pie, siempre conservando el equilibrio que se ha conservado equitativamente en la coronilla. Cuando mediante el ejercicio se ha cons-

seguido a llegar a la perfección en estos ejercicios, pueden variar se las posturas, con mas velocidad y practicar ejercicios con manos y piernas, doblando las o levantando las piernas, alternadas.

Claro que el libro puede sustituirse por un canasto, un bulto de ropa u otro peso cualquiera. Lo importante en este caso es conseguir que el equilibrio se mantenga mediante la tensión de los músculos del cuello y de la garganta.

Para comprobar la eficacia de estos ejercicios basta observar el torneado cuello y la flexible garganta de algunas vendedoras campesinas que acostumbran a llevar sobre la cabeza el cesto de la mercancía. El cuello de estas mujeres se conserva vigoroso y tenso a través de los años y su barbilla no pierde nunca su graciosa redondez.

## Vuestra cocina

### Cabeza de ternera

La cabeza de ternera, es un plato que debe componerse con mucho asero.

Se le saca toda la carne y después se corta en pedacitos; se sacan los sesos; se echa la carne en una cacerola y se le añade un poco de vino dulce. Si no setiene esta clase de vino, puede reemplazarse por el común, al que se le habrá agregado un poco de azúcar.

Se hace un manojito con luquete de naranja, hierba de huerto, perejil, tomillo, y corteza de cáscara de limón; todo esto se ata cuidadosamente con una hebra de hilo; un poquito de agua, una cabeza de ajo entera, un poquito de manteca de cerdo y un poco de manteca de vaca. Todo esto, seguira con la carne.

Cuando esté a medio guisar, se lavan los sesos y se maceran bien en un almirez. Se les añade un poco de sal, y se incorporan al guiso.

De esta forma obtendréis un plato delicioso.

### Corbina a la vasca

Limpia bien un par de corbinas.

En la parte superior, se les practica una incisión en su sentido longitudinal; se sazonan con sal y un poco de pimienta; se rebozan en un poco de harina; se rocían en un buen aceite y se ponen en la parrilla. Se asan bien por ambas partes, rociándolas de vez en cuando con aceite, y una vez bien asadas, se ponen en una fuente larga y se cubren con media taza de aceite preparado de la siguiente forma: en una sartén, media tacita de aceite, un par de dientes de ajo machacados, dos hojas de laurel. Este aceite se pone a calentar y en el momento preciso se saltea en él el pescado.

Finalmente, una vez bien extendidas las corbinas en la fuente, se adornan antes de ser servidas, esparciendo sobre ellas unas cortecitas de limón y unos trocitos de remolacha.



Blusa de tipo marinero con cinturón blanco de la misma tela, en blanco, azul y negro. Hace juego con el sombrero y la falda absolutamente blanca.

## CULTURA FISICA

### Las piernas perfectas

Las piernas bien modeladas son aquellas que disminuyen gradualmente su grueso desde el espaldar hasta el tobillo. Para conseguir esta perfección, es necesario seguir esta línea graciosa, es necesario sujetarse a un plan de ejercicio que abarque la pierna toda y en el cual estarán incluidos movimientos que sean resultantes del ejercicio de todos y cada uno de los músculos de los miembros inferiores, como por ejemplo el patateo y los movimientos de rotación de las piernas.

Explicaremos a continuación algunos de estos ejercicios: Primero. Antes de echarse fuera de la cama, por las mañanas, dé a las piernas un buen estirón. Estire todo su cuerpo, fijándose sobre los talones y después sobre las puntas de los dedos, siendo la distensión de todos los músculos del cuerpo, y muy especialmente de los de las piernas, desde el mulo hasta las puntas de los dedos.

Segundo. De pie, con los pies ligeramente separados y la mano derecha sobre la cadera. Levante su brazo izquierdo, hasta colocarlo estirado en toda su extensión, junto a la cabeza. Doble el tronco lentamente sobre el lado derecho y vuelva a la posición primitiva para cambiar la posición de sus brazos y la flexión del tronco hacia la izquierda. Repítase el ejercicio unas diez veces.

Este ejercicio resulta especialmente benéfico para corregir la línea de las caderas.

Tercero. Cuélguese con ambas manos de una barra colocada sobre su cabeza y patee vigorosamente con los pies, primero con uno, luego con otro y después con los dos a la vez.

Cuarto. De pie, con los talones separados unas dos pulgadas. Doble el pie derecho hacia adelante apoyando solamente la punta de los dedos y después láncelo en un amplio semicírculo hacia la derecha y hacia atrás. Conserve las rodillas tensas. Repita el movimiento con el otro pie.

Las flexiones de las rodillas, lentas o rápidas; el paso de carrera, el baile, la natación y el tennis, son también magníficos ejercicios para las piernas.

Para el próximo invierno, los trajes de noche más elegantes serán los de terciopelo.

## Frivolidades

Las mangas también tendrán suma importancia y adquirirán una gran expansión.

En todos los modelos, el vuelo de las mangas toma ampulosidad en la parte del codo y afinan, generalmente, la línea de los hombros.

Vemos muchos modelos ingleses; la falda va acompañada de una chaqueta sumamente larga. La primera es completamente lisa bajando casi hasta los mismos tobillos y la chaqueta, adopta también gran largura, confundiendo muchas veces con un abrigo.

Los cinturones tienen también suma importancia. Son muy anchos, lo que proporciona gran brillantez al talle. Tienen también la ventaja de alargar bastante la silueta.

PARA NO PERJUDICAR su salud y la de sus hijos no debe emplear otro purgante que el delicioso ricino «Naranjil», que obra siempre radicalmente y se toma como golosina. Rechace imitaciones y exija siempre el auténtico ricino «Naranjil» en su envase con mirilla transparente de papel cristal. De venta en Farmacias.

**CERTIFICADOS**  
Penales, Planos, Nacimiento, Soltería, Matrimonio, Defunción, Últimas voluntades, Vecindad, Buena conducta, Facultadivo, etc.  
Licencias Caza y Armas.  
**AGENCIA OLIVER**  
San Jaime, 9. PALMA



## En 10 minutos cambiará el aspecto de su rostro

Pruebe usted este Super Esmalte de belleza que demuestra su eficacia con hechos.

Las dos fotografías de la misma señorita, cuyo dibujo reproducimos, fueron tomadas con 10 minutos de diferencia la una de la otra y dan una idea exacta del aspecto de la cara antes y después de aplicarse el Esmalte Nacarado de Rosas «CARPE». Esta misma prueba se ha hecho ininidad de veces en público y cada vez ha causado una verdadera sensación entre la multitud de señoras que la presenciaron.

¿Cuales son los efectos de este producto maravilloso? Oiga usted lo que dice la Directora de uno de los Institutos de Belleza de más fama en el mundo.

«El Esmalte Nacarado de Rosas «CARPE», descubierto por el célebre Profesor Field de California, tiene la rara propiedad de dar al rostro el aspecto natural y bello de los pétalos de flor, ocultando al instante todas las imperfecciones como son: manchas de la piel, pecas, barrillos, granitos, poros dilatados, pequeñas arrugas, etc., dejando el cutis terso, fino y de un aspecto juvenil.

«Además, este producto iguala el color de la piel y la conserva mate, incluso en pleno verano. Lo recomiendo a todas las señoras especialmente para su tocado de noche, debido a su gran resistencia a la luz artificial.»

El Esmalte Nacarado de Rosas «CARPE» viene en elegantes frascos con instrucciones completas para su uso y se vende ahora en todas las buenas perfumerías y droguerías de España al precio popular de Ptas. 7'50 el frasco grande y Ptas. 4'25 el frasco pequeño (timbre aparte).

## ESMALTE NACARADO DE ROSAS

# «CARPE»

El supremo embellecedor de la piel

Para completar su maquillaje use también el Colorete Permanente «CARPE» fino como la seda y el Lápiz de Labios Superpermanente «CARPE», los únicos productos coloreados y perfumados con el pigmento y polen de flores. Colorete 2.50 Ptas. Lápiz de Labios 5.00 Ptas. Recambio 2.50 Ptas. en todas las perfumerías.

# PHILIPS

RADIO  
PRUEBE SUS ULTIMOS MODELOS

A GENTILEZZA FICIAL

VENDIDOS A  
LARGOS PLAZOS  
POR SU

**Bisquerra**  
Botinas

Pruebe Vd. un

# MORRIS

## Modelo 1936

entérese, del precio, y se convencerá que no ha perdido  
Vd. el tiempo en balde.

AGENCIA PARA BALEARES

### CASA GOMILA

Av. A. Maura, 13 - Teléfono 1123

Estación de Servicio: Rambla, 84 - Teléfono 112



EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES DE

# CARABANA

PURGANTES  
DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

**Legítima  
Crema  
de Flores**

Use esta crema maravillosa, extraída de las flores, si quiere tener un cutis precioso y limpio de granos, arrugas, pecas y espinillas. La Crema de Flores PRO-BEL evita que la piel se reseque y la conserva siempre joven y hermosa. No se confunda, sólo hay una legítima Crema de Flores; exija la marca PRO-BEL. Tarro 2,50 pts.

**CREMA DE FLORES  
"PRO-BEL"**

### Obras Nuevas

Levillier.—Don Francisco de Toledo, Virrey del Perú.  
Knaus.—La fecundidad e infancia de la mujer.  
Unión Interparlamentaria.—Como sería una nueva guerra.  
Oliver.—Cerdos, Gallinas y Conejos.  
Loenver.—Modelista mecánico.  
Villeplón.—El Arte de Nadar.  
Marx.—El Capital.  
Caravaca.—Pi y Margall.  
Sureda.—El Beato Ramón Lull.  
Sampol.—Mujeres que no sonríen.  
Morales.—Tres años de lucha.  
Morales.—El Cristo Rojo.  
(De venta en la Librería Escolar, Plaza Cort, 4, Palma.)

### ¿QUE CARRERA VA A DAR V. A SUS HIJOS?

Quiere Vd. que ocupen los mejores cargos en Comercio, Industria, Banca? exija que aprenda prácticamente en el

### INSTITUT SIMIAN

Rambla 21 Sucursal, Borne, 88-90  
Francés, Inglés, Alemán, Teneduría, Correspondencia, Mecanografía, Taquígrafía Gregg.  
Un alumno del Institut Simian será un hombre culto y además apto y útil.

### Exposición de Cocinas Económicas

Gran estoch en bujes, sombreretes, manguitos, ejes de carro, hornillos, estufas, boquillas, chimeneas, herramientas en general, material para acometidas de agua fabricación propia a precios baratísimos, taller, José Cortés, Plaza San Antonio 33, Palma.

El primero de Octubre se abrirá la Nueva Academia de Corte y Confección.

### «Le Gran Chic Parisien» (muy práctico)

Clases especiales. Se cortan patronos y vestidos.  
Profesoras: Hnas. Pujadas.  
Plaza de Cort, 9-3.º—Palma.

### Hipotecas

Coloco dinero sin intermediarios. Absoluta seriedad. Teléfono 2892. De 10 y media a 11 y media.

### Nodrizas

Micaela Cladera Marcó, 29 años leche de treinta días, desea lactar, tanto en su casa como en casa de los padres.  
Informes: Carretera de Petra al Puerto de Pollensa n.º 49. La Puebla.

### URSS 1917 - 1935

UNA SEMANA EN:

## MOSCOU

## LENINGRADO

Con motivo de los grandiosos actos conmemorativos del XVIII aniversario de las diadas de Octubre.

Visitando

**PARIS  
VARSOVIA  
BERLIN**

Salida de Barcelona 27 - Octubre.

Regreso a Barcelona 14 Noviembre.

Precios desde Ptas 1205

Informes e inscripciones

**Viajes Babares**

Palacio, 67 Teléfono 2222

### Asegúrese

Contra el riesgo de un fallecimiento en su hogar el LA PREVISORA MAJORQUINA entidad legalmente establecida y de por una pequeña cuota mensual se preserva de toda molestia y gasto.  
Francisco Sancho, 35, Teléfono 2529, Palma.

## SEÑORA

VISITE NUESTRA SECCION DE

### Lanas marca "La Baleiguera"

DE VENTA EN

*"forado"*

Conquistador, 28

Todas las calidades  
Inmenso surtido en cobres  
Precios de fábrica  
únicos en Palma

### GRADUACION DE LA VISTA POR MEDICO OCULISTA ESPECIALIZADO

Para hacerse graduar la vista con la garantía de acierto y exactitud que sólo un médico oculista puede dar, recomendamos a nuestros lectores aprovechar el servicio del Médico Oculista de la OPTICA BOSCAN, donde gratuitamente le será sometido el examen de la vista por diversos métodos y con aparatos modernos.

**OPTICA BOSCAN - Cort, 28, Palma**



## Banco Hipotecario de España

Delegación de Propaganda. Plaza de Cort, 26. Palma

PRESTAMOS AMORTIZABLES con primera hipoteca, a largo plazo, al 5'50% de interés, sobre fincas rústicas y urbanas, hasta el 50% de su valor, reembolsables a voluntad. PRESTAMOS ESPECIALES para el fomento de la construcción (Pídanse instrucciones detalladas).

Emisión de CEDULAS HIPOTECARIAS al portador, privilegiadas, tienen carácter de efectos públicos, cotizables como valores del Estado; están garantizadas por primeras hipotecas sobre fincas de renta segura y fácil venta, valoradas en MÁS DEL DOBLE del capital de las cédulas en circulación, y con el capital social y sus reservas. NO HABRIENDO SUFRIDO ALTERACIONES IMPORTANTES EN SU COTIZACIÓN, NO OBSTANTE LAS INTENSAS CRISIS ATRAVESADAS. (Pídanse folleto con detalles).

## La Solitaria

Se expulsa completa y en pocas horas con las cápsulas Tenicidas del doctor Pizá completamente inofensivo. El más práctico el mejor y el más económico.

nómico, frasco 7'00 pesetas. De venta Farmacia Rover, Palma y en Barcelona Farmacia de D. J. Bosch. Plaza del Pino, 6 y principales de España y América

# DAILY CHRONICLE

## British Empire Radio Service

(Short Wave. Greenwich Mean Time)

Transmission 2

11.0 a. m. Big Ben. The Rutland Square Orchestra.

11.30 a. m. Talk: «Under Big Ben.»

11.45 a. m. The Arthur D'Alvy Quintet.

(Time signal 12 noon.)

12.15 p. m. The Western Studio Orchestra.

1.0 p. m. News.

1.15 p. m. The Argyle Theatre Orchestra.

1.45 p. m. Close Down.

Transmission 3.

2.0 p. m. Big Ben. Evensong.

2.45 p. m. Orchestral Interlude.

3.0 p. m. Light Programme.

3.45 p. m. B. B. C. Northern Ireland Orchestra.

4.15 p. m. Mantovani and his Tipica Orchestra.

4.30 p. m. News.

4.45 p. m. Matovani and his Tipica Orchestra.

5.0 p. m. Close Down.

Transmission 4.

5.15 p. m. Big Ben. News.

5.30 p. m. Reginald Dixon at the Organ.

6.0 p. m. Music of West End Shows.

6.30 p. m. Medvedstff's Balalaika Orchestra.

7.0 p. m. Mozart-Haydn Concert.

8.10 p. m. Interlude.

8.15 p. m. B. B. C. Military Band.

8.40 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.

9.0 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.

9.30 p. m. The Gershom Quintet.

10.0 p. m. News.

10.15 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.

10.45 p. m. Close Down.

Transmission 5.

11.0 p. m. Big Ben. Empire Mail Bag. (No. 3.)

11.45 p. m. Troise and his Mandolins.

(Time Signal 12 Midnight.)

12.0 a. m. Pianoforte Recital.

12.45 a. m. News.

1.0 a. m. Close Down.

## Motor Coach Services from Palma

To Alaró from Longeta at 12 noon. Returning 7 a. m.

To Alcudia from San Miguel 109 at 3 p. m. Returning 7 a. m.

To Andraitx (via Paguera and Camp de Mar) from alternately Val-deca and Unión 30 at 7.30 a. m. & 2.30 p. m. Returning 7 a. m. & 4.45 p. m.

To Bañalbufar from Plaza Olivar, 9, at 3 p. m. Returning 6.30 a. m.

To Binisalem-Consell from Mercadal at 2.30 p. m. Returning 7.30 a. m.

To Buñola from San Miguel 55, at 12 noon. Returning 7 a. m.

To Calviá-Capdellá from Santacrua at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.

To Campanet from San Miguel, 55, at 3 p. m. Returning 8 a. m.

To Dayá from Olivar, 9, (Monday, Thursday, and Saturday) at 3 p. m. Returning 7 a. m.

To Esporlas from Olivar, 9, at 11.30 a. m. 2.30 & 6 p. m. Returning 7 a. m. 8 a. m. & 2 p. m.

To Estalenchs from Olivar at 3 p. m. Returning 6 a. m.

To Felanitx from Zanoguera at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.

To Galilea from San Miguel, 55, at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.

To Puigpuent from San Miguel 55, at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.

To Santa Margarita from Olivar, 9, at 12 noon. Returning 7 a. m.

To Santa Maria from Plaza Marina at 12 noon. Returning 7.30 a. m.

To San Sordana from Olivar every half hour.

To Valldemosa from Olivar, 4, at 2.30 p. m. Returning 8 a. m.

## Classified Requirements

EXPERT TRANSLATION. French, Spanish, English. E. H. Hooker, San Felio, 4.

YOU WILL ALWAYS FIND AT

**LENA'S**

People you like Food and Drinks you enjoy Service that's right

Try our Plat du Jour, Pts. 2'50

Best Ice Creams on the Island

Ave. A. Maura (Opposite Alhambra) Tel. 2285

## Foreign News French Press Unfavourable To Promises

Paris 2.—The question formulated by Great Britain on the Mediterranean situation has not caused any surprise among political circles, but there is great interest to know what the answer of the French government will be.

In general, the press is opposed to the making of any compromising promises, and in some cases the opinion is expressed that, though the principles of the League of Nations ought to be respected, France should take no share in the application of sanctions.

It is known that Laval will not summon the Cabinet until the results of tomorrow's British Cabinet meeting are made public.

In Rome the question formulated by Britain is considered as an act of animosity towards Italy despite her assurances that she has no interest in a conflict with Britain.

## Gold Probably Spent On Macaroni

London 2.—The gold reserve of the National Bank of Italy has decreased by 229,000,000 lire. Deposits in foreign currencies have decreased by 43,000,000 lire.

## Abysinia Not Health Resort

London 2.—News from Addis Ababa state that the Italian consulates in Adova and Herra were closed on Monday and that feverish activity in preparing for departure is being shown at the legation in Addis Ababa.

## They Overlooked Signora Mussolini

London 2.—The Women's League for Peace has sent a letter to the Queen of Italy begging her to use her influence for the maintenance of peace.

## Germany Certain Of War

Berlin 2.—The Bourse was almost deserted today and what few operations took place marked a decrease in values. This is due to the feeling that hostilities will break out any day between Italy and Abyssinia, and to the fear of the resultant grave economic repercussions throughout the world.

## Must Feed Stomachs Also

London 2.—Three large foreign schools in Florence have closed down with the intention of establishing themselves in Brussels. The reason is fear of increase in the prices of foodstuffs.

## Unanimous Socialist Stand Expected

London 2. Bevin bitterly attacked Lansbury during the conference of the Socialist Party in Brighton. It is believed that the opposition within the party to the application of sanctions will be overcome.

## Great German Nationally Honoured

Tannenberg 2.—With imposing military pomp, the remains of Marshall von Hindenburg have been transferred to the central crypt of the national monument to the heroes of the war.

Present at the ceremony were Hitler, von Blomberg, several ministers, von Fritsch, von Mackensen, and numerous representations of the old and the new armies. Bishop Dormann performed a short religious service.

Hitler, von Blomberg, and von Mackensen entered the crypt and deposited a wreath of oak leaves from East Prussia on the coffin. Hitler also laid two wreaths before the tombs of twenty unknown German soldiers.

## King Receives Ministers

London 2.—This morning His Majesty, the King, received in audience the Minister for Foreign Affairs, Hoare, and the Minister of War, Lord Halifax.

## There Will Be No European War

There are people going around with glum faces, whispering in tense whispers over their drinks, buttonholing you in the street when you are in a hurry, and their preoccupation, what is making their mouths twitch and their digestion defective, is fear of a European war. Nothing could be so silly, nothing more futile.

What on earth can there be a war about? It has been made abundantly clear by the proclamations of the statesmen of the world, however incompetent we may consider those statesmen to be, that the present dispute is not an Anglo-Italian dispute; that it is not an Italo-French dispute; that, however difficult it may be to swallow, it is not an Italo-Abyssinian dispute; that it is, in fact, only, merely, and solely, an Italo-League of Nations dispute.

That fact being established, and surely it ought to have penetrated the dullest brain by now, there can be no cause for worry. Would you, who saw a war to end war and make the world safe for democracy, countenance a war to make the League of Nations an instrument for collective security and the abolition of war? It is unlikely for several reasons, the first and most important being that you would be fighting for an opium dream. An opium dream and nothing else. If the League has to precipitate a war to maintain peace, it is not unlikely it will have to repeat the performance in the future. An instrument for peace that chisels out wars in an opium dream, but a bad one. Like a diet for slimming that makes you grossly fat. So there is no need to worry. No one is going to war to make the League internationally recognized as an instrument for peace.

And there, as we have before pointed out, is the nigger in the woodpile. The League is not international. It never was. While Peru may be sitting at the table of nations, the United States is not. The United States will have nothing to do with the League; while she maintains firmly enough her desire for peace, it is the Kellogg Pact she invokes. It is unimportant, you say? There is no reason why the United States should mingle in purely European affairs? Next time you switch on your electric light, or turn on the gas, bear in mind that you are paying for it to America. And when you call that beautiful brunette you saw in Lena's by telephone, bow your head to Uncle Sam. The telephones of Spain are run by an American company. Mallorca is small, and Europe is large. Multiply the example given by a conservative number and then decide whether America is interested in European affairs or not. And then endeavour to figure out why it is that any Presidential candidate in America who ran on a platform of adhesion to the League would be, politically, hung, drawn and quartered and thrown to the dogs.

You cannot take a house, however habitable it may be for families, and turn it into a first class hotel. A first class hotel has to be built from the ground up for the purposes it is intended. Collective security is worth striving for, but it is useless to take the present ramshackle world structure, where the powerful and the weak and even the futilely weak are intermingled, and expect to reform it into a palace for peace to abide. Collective means collective. In real collectivity each component part must be able to talk as loudly as the others. As the world is constructed today, this cannot possibly be. Or have you heard Abyssinia thunder as loudly as Italy? Wouldn't you laugh if she did? Sardines and sprats never shared a banquet with a whale. And never will.

There is no need to worry. There will be no European war if the present dispute is, as we have been told *ad nauseam*, an Italo-League of Nations dispute. No one is going to war for a chimera; for an institution that has proved again and again in recent years its inability to play its part. Anyway, if we did go to war for the Geneva Covenant the likelihood is that Europe would crash in ruins; and the certainty obviously would be that the League might be a fine instrument for war but certainly not for peace. If millions are going to get killed, maimed, and wounded for the League; if there is going to be a repetition of the horrors of the last war for the sake of the Geneva Covenant; it is just barely possible that Europe might recover from the ensuing ruin and chaos. But sure it is that the League never would. There is a sucker born every minute, but not a million a second.

We all want peace; we all hate and loathe war. If instead of forming Leagues we taught our children in the schools to hate war; if we taught them to make a hero out of Noguchi instead of Richard Coeur de Lion; to respect a professor's toga more than a general's uniform; abolished toy cannons, and toy soldiers, and martial music, and Officers Training Corps; and all the pomp and glory of war; sometime world peace might be attained. We all long for that day. War never brought anything else than misery and suffering except to a few who live and grow bloated on war. But peace will never be brought about at a banquet of whales and sprats.

The world is beginning to realize it. There will be no slaughtering of millions to uphold the Covenant of the League.

## Foreign News Mussolini Reported Making Proposals

Paris 2.—International interest has been aroused by the interview held between Laval and the Italian ambassador, Cerrutti.

According to the newspaper «L'Oeuvre» the Italian ambassador made it known that Mussolini would be satisfied if Italy was given a mandate over the Abyssinian provinces which the Emperor Menelik conquered forty years ago. The remainder of Abyssinia, Italy suggests, should be under an international mandate.

The newspaper opines that these proposals could not possibly be acceptable to the League and that, probably, Britain would not consider discussing them.

## Convenience Of Treaties Doubted

London 2. According to the Daily Telegraph official opinion is divided as to future British naval policy. It is undecided as yet whether the fleet will be reorganized immediately or whether the expiration of the London and Washington treaties, which would give freedom of action to the signatories, will be awaited.

It is pointed out that if the time set by the treaties is adhered to, the British navy cannot be increased until 1940, and that through extensive building programmes in 1937 and 1938.

## Minister Employs Language Of Diplomacy

London 2.—The Chancellor of the Exchequer delivered a speech at the annual banquet of the City of London before empire bankers and business men.

He dwelt on economic and financial matters, pointing out that new factors had appeared in the economic life of the country whose far reaching effects could not be appreciated as yet, but which would without doubt alter the results of the economic and financial year.

According to the minister, income for the first six months exceeded budget expenditure, but supplementary expenses which at present amounted to over 10,000,000 pounds sterling had to be taken into account. Expenses at present being undertaken for the improvement of national defence, due to the existing world situation, had also to be borne in mind.

## Cabinet Keeps On Discussing

London 2.—There was a Cabinet meeting this morning at which, it is believed, the international situation was discussed.

Eden was present. He returns to Geneva tomorrow to resume his leadership of the British delegation there.

## Late News

Alarmist rumours have filled the air this evening. The crowds in the streets and cafes talked of nothing but Italy, Abyssinia, Mussolini, and the Negus. War, according to the rumours, had been declared. There had been a battle, wounded, and dead.

The Daily Chronicle is in a position to state that these rumours were entirely false. What has happened is something entirely different. Though Italy may attack Abyssinia at any time, she certainly has not done so yet.

All that has happened is that Geneva has received a telegram from the Emperor of Abyssinia stating that Italian troops had crossed the Abyssinian frontier and were preparing to make a base. As the Abyssinian frontier is hazy at the best, these news lack much importance. To make them less important, Italy has denied that they bear even a semblance of truth.

The Italian general mobilization of 10,000,000 citizens—men, women, and children—took place today at 3.30 p. m. The whole programme ran on oiled wheels and was an imposing demonstration of Italian unity. At 7 p. m. the 10,000,000 were dispersed.

Mussolini addressed the nation from the steps of the palace in Rome and declared that he was sure that neither France nor Britain would ever plunge Europe into war on account of Abyssinia. If, however, sanctions were applied, Italy would meet sanctions with sanctions, military measures with military measures, and war with war.

## Palma Parade

Today will be seen the new and much discussed Orient liner *Orion* in the bay. She is now on her maiden voyage and will be a sight well worth a trip along the mole.

She left London on the 28th. of last month and is bound for Brisbane, which she reaches on November 11th.

Captain and Mrs. Checkley have tired of hotel life, so last week they spent house hunting with the result that they have found what they need in the form of a house in the Calle Salud, Terreno.

All this is as it should be. When one takes a house one has to sign a lease and that lease is for a certain period. We can therefore take it for granted that the Checkleys intend to remain with us for some little time yet.

**TRIANA**

«ATMOSPHERE OF ANDALUSIA»

If There's BETTER BEER in Mallorca - WHERE?

First Class Bar and Restaurant

Yeseros 3, (Cor. Brondó) Tel. 2522

We thought that there was something sinister in the air when Mr. and Mr. Phillips were in town a week or so back. It now appears that they were making enquiries regarding shoes, ships, and sealing-wax, especially ships, and they evidently found one to suit them as we hear that they leave for England shortly.

Mr. and Mrs. Lewis arrived yesterday from New York to take up residence on the Island for the next two months.

This is the first visit they have paid us, but they have already heard so much about Mallorca from their son, who was here last year, that they feel anything but strangers.

On arrival they went straight to Pollensa where they will stay until the weather forces them back to civilisation once more.

**THE TREASURE CHEST**

Special End Of Season Sale

Sandals - Raffia - Sandals.

Sandals in many patterns, sizes and colours at greatly reduced prices; also other articles priced for quick sale.

Dr. Williams, who is now making a short stay in Ibiza, intends to make the crossing to this Island next week.

The Doctor holds a position in the Ministry of Education in Ireland and his views on that subject are both revolutionary and amusing. His argument in favour of compulsory education runs something on these lines; Many people blame compulsory education for the mass of rubbish which is being written and read every year, and yet, but for compulsory education most of us would not be educated at all.

But for compulsory education one might be a happy farm labourer, doffing ones cap to the parson and shouting «God bless squoire.»

As it is we have compulsory education and grow grumbling about the world complaining and muttering and wondering why this person has this and that person hasn't. Which just shows wot education does for yer, don't it?

Added to all the kinds of English one hears on the Island has been the soothing note of Miss Susanne Warner, formerly of Tampa, Florida, the daughter of Mrs. Ann Lister, Warner of Barcelona. She has taken up residence at Porto Pi.

Miss Diana Drew is leaving us on the 15th. for England. She will be missed here after her twelve months residence among us. Let's hope she will soon make the return crossing for another years stay.

**BOOT MAKER**

Pieras Miguel

To measure and fitted, Quality with smartness. Prices moderate.

Cuarentena 7, opposite Mediterráneo

Arrival - A House  
Departure - A Reservation

English Estate and Tourist Agency

Excursions Booked

Av. 14 Abril 86. Terreno. Tel. 2116

To Dress A Woman Is To Make a Woman

BE GOWNED BY MODES **ANITA**

Ex-Directress Baric Couture

Av. 14 de Abril, 21 Terreno

**F. G. SHORT**

Ave. A. Maura, 30 - Tel. 2422

House and Estate Agent

Motorcars

Autocoaches, Steamer and Rail Ticket.

## FRONTON BALEAR

Where Society Meets To Watch Spain's Unique National Game

Every Day At 10 P. M.



**Hotel Playa, Paguera**

(On carretera de Andraitx)

Our clients always return to our BEACH, FOOD, and HOSPITALITY

Full Pension, 8'50 - 9

**Agencia Schembri, S. Lda.**

Our Motto - «SERVICE»

Shipping and Forwarding Agents

Ave. A. Maura, 19, Tel. 1417

**CALA SAN VICENTE HOTEL (Pollensa)**

First Class and New Magnificent Beach and Sea View

H. C. water every room. Baths

Full Pension 8-12 Pts.

**TITO'S BAR**

NEW MANAGEMENT

Restaurant Open Noon Till Dawn

Best Food, Drinks, Dancing, Orchestra, Terrace, and View in Mallorca.

Tea Dances All Afternoons

**THE ENGLISH SCHOOL**

Principal Miss Flood

Reopening in Calle Bonanova 72, Terreno.

Don't Talk at Breakfast. Read The "DAILY CHRONICLE"

FREE DELIVERY DAILY FOR 2.50 PTS. A MONTH.

INSTRUCCION

Los alumnos premiados en los centros docentes de segunda enseñanza

Hogafio, como ya sucedió el año anterior, no se ha celebrado con la solemnidad ritual, la apertura de curso en los centros docentes de segunda enseñanza.

A continuación publicamos la relación de los alumnos premiados en el curso 1934-35.

En el Instituto Relación de los alumnos que han obtenido Matrícula de Honor en las asignaturas que se expresan:

Matemáticas, segundo. — Cristóbal Serra Simó, Antonio Alomar Capellá, José Seguí Salvá y Margarita Mut Juan.

Ciencias Físico-Naturales, segundo. — Pedro Salas Garau, Cristóbal Serra Simó, Juana Alberti Mulet y Margarita Colom Daviu.

Geografía e Historia, segundo. — Anastasia Granda Arza, Antonio Alomar Capellá, Jaime Vidal Alcover y Luis Cortés Forteza.

Francés, segundo. — María Vicars Cerdá, Antonio Alomar Capellá e Isabel Pons Benjam.

Lengua y Literatura, segundo. — Juana Alberti Mulet, Antonio Alomar Capellá, Isabel Alvarez Ossorio, Francisca Ramírez Palma, Margarita Colom Daviu, María Vicars Cerdá, Josefa Rodríguez Pizá, Margarita Mut Juan y Mara Covas Escalas.

Dibujo, segundo, (moderno). — Magdalena Mir Espases, Magdalena Cloquell Mulet, Catalina Gornals Juan, Anastasia Granda Arza, Sebastián Vila Alcover, Antonio Alomar Capellá, Mercedes Roca Lassalle, Antonio Amorós Borrás y José Pons Florit.

Historia Universal. — Juan Torrandell Valcaneras, Adoración González Fuster, Juan Luis Quetglas Ferrer y Juana Gazá Escardó.

Algebra y Trigonometría. — Juan L. Quetglas Ferrer, Pedro Mulet Bauzá, María Noguera Estarás, María Ferrá Figuerola, Rafael Cerdó Rossinyol, Manuel de Roque Felany, Arnaldo Roselló Gelabert y Juan Aguiló de Cáceres.

Dibujo primero, (1903). — Salvador Femenia López, Juan L. Quetglas Ferrer, Arnaldo Roselló Gelabert, José Casanovas Obrador, Catalina Pou Arnica, Pedro Mulet Palau, Jaime Frau Colomar, Werner Kobold Holzh e Isabel Genestra Amer.

Preceptiva Literaria. — Juan Torrandell Valcaneras, Juan L. Quetglas Ferrer, María Noguera Estarás, Teresa Pujolá Gómez, Emilio Amos de la Vega, Juan Valenzuela Font, Pedro Mulet Bauzá, Jacinto Díaz Toledo, Francisco Alberti Picornell y Antonia Alzamora Roselló.

Psicología y Lógica. — Bernardo Vidal Thomás, Pedro Ladaris Caldentey, Jaime Miró Granada, Arturo Segura Cortés y Juan A Aguiló de Cáceres.

Historia General de la Literatura. — Francisca Vidal Thomás Joaquín Jaume Rovira, Andrés Beltrán Llompert, Enrique Hernández Suñer y Antonio García Sarabia.

Física. — Jaime Miró Granada, Juan Gil Rigo y Ana Ladaris Caldentey.

Matemáticas, tercero. — Trinidad Ramis Vidal, Juan Planas Fornet, José Malberti Fernández, Jaime Ferrá, Juan García Nicolau, Juan Salvá Monca-

da y Miguel Roig Bestard. Ciencias Físico Naturales, tercero. — Juan Valenzuela Font, José Estades Roselló, Antonio Salleras Guasp, Pedro Roselló Coll, Juan Aguilar Sancho, José M. Fita Ferras, Francisco Bencho López, Francisca Juliá Palmer, Miguel Roig Bestard y Pedro Bosch Morey.

Geografía e Historia, tercero. — Juan Aguilar Sancho, José M. Fita Ferras, Antonio Sampil Homar, Pedro Roselló Coll, y Miguel Capó Porcel.

Lengua española y Literatura, tercero. — Antonia Ramis Cabot, Teresa Coll Bauzá, Miguel Capó Porcel, Antonio Mir Juliá, Antonio Salleras Guasp, Margarita Florit Rebasas, Pedro Roselló Coll, Francisca Masot Villalonga, José M. Fita Ferras y Antonio Sampil Homar.

Dibujo, tercero, (moderno). — Pedro Roselló Coll, Damián Ferrá Figuerola, Felisa Gonzalo Orfila, Juan Barceló Cerdá, Margarita Castañer Llabrés, Encarnación Viñas Olivella, Magdalena Perelló Mir, Francisca Masot Villalonga, Margarita Adrover Matheu, y Guillermo Torres Sastre.

Fisiología e Higiene. — Pedro Ladaris Caldentey y Juan Aguiló de Cáceres.

Dibujo, segundo, (1903). — Antonio García Sarabia, Juan Fuster Alberti, Juan Muntaner Muntaner y Andrés Beltrán Llompert.

Ética y Rudimentos de Derecho. — Miguel Esquivias Sampil, César Cortés Castellá, Daniel Eugenio Rodríguez, Gerardo Martín Sintés y Antonia Darder Torres.

Historia Natural. — Miguel Esquivias Sampil, Juana Homar Oliver, José Homar Oliver, Manuela Canalda González y Antonio Moll Allés.

Química. — José Homar Oliver, Ricardo Peris Serrallach, Esperanza Martín Sintés, Juan Coll San Simón y Antonio Moll Allés.

Ingreso. — Bartolomé Garcés Ferrá.

Agricultura. — Esperanza Martín Sintés, Juana Juliá Llabrés, Ana Ladaris Caldentey y Antonio Moll Allés.

En la Escuela Profesional de Comercio Los alumnos agraciados con menciones honoríficas son los siguientes:

Elementos de Historia Universal y Especial de España: Fulgencio Sastre Rotger.

Rudimentos de Derecho y Economía Política: Catalina Bosch Llopis.

Dibujo. — Concepción Mayor Linares, Fulgencio Sastre Rotger y Miguel Vendrell.

Caligrafía: Miguel Vendrell. Cálculo Comercial. — Ana María López, Eulogia Brandaris.

Economía Política y Estadística: Amalia Bofill, Ana María López y Fernando Ramírez Palmer y Justa Lladó.

Francés primer curso: Amalia Bofill, Magdalena March, Carmen Pou y Eulogia Brandaris.

Primeras Materias con Rudimentos de Historia Natural: María L. Martín, María Orvay, Justa Lladó e Isabel Arredondo.

Inglés primer curso: Elena Calvet, Magdalena Palmer, Isabel Arredondo, Francisca Forteza y Justa Lladó.

Taquigrafía primer curso: Adelaida Ferreras.

Legislación Mercantil Española: Lucía Horrach.

Mercancías y nociones de Procedimientos Industriales: María P. López, Josefina Coll Nogués, Pedro Jurado Puig.

Inglés segundo curso: María

P. López, Pedro Jurado Puig, Pedro Suñer, Francisco Quetglas.

Legislación Mercantil Compañía: Paula Muntaner y José Borrás.

Geografía Económica de América: José Borrás.

Algebra Financiera: Luis Pericás y José Borrás.

Administración Económica: Magdalena Sabater, Paula Muntaner, José Borrás, Cayetano Miró.

Alemán primer curso: Cayetano Miró.

Ejercicios de Gramática Española: José M. Cerdá.

Dibujo: Jaime Aguiló y Guillermino Roselló.

Caligrafía: Mateo Quetglas.

Administración Económica: José Sancho Manera.

Algebra Financiera: Jaime Servera Moyá y José Sancho Manera.

Ejercicios de Gramática Española: Creta Modrón.

Francés primer curso: Pablo Martí.

Contabilidad de Empresas y Contabilidad Pública: José Sancho.

ULCERAS, llagas, tumores, desaparecen con el Tratamiento Zendejas, n.º 1.

30 años atrás 3 octubre de 1905. — Ha aparecido un nuevo semanario titulado «La Ciudad».

SUSCRIPCION El homenaje a la Vejez del Marino

En la relación que publicamos ayer figura un error en las cantidades reseñadas:

Naviera Malloquina dice 300 pesetas debe decir 500.

Don Juan March Ordinas, dice 300 pesetas, debe decir 500.

Ayuntamiento de Lluçmayor dice 30 pesetas, debe decir 50.

Ayuntamiento de Palma dice 987 pesetas, debe decir 98750.

CONCURSO PARA 1935 Fundación del premio Marvó

Los trabajos para este Concurso han de ser presentados antes de las 12 de la mañana del día 30 del actual, dirigidos al Excmo. señor Presidente del Patronato de la Fundación del Premio Marvó, en el Instituto Nacional de Prevision (Sagasta, 6, Madrid), o en cualquiera de sus Cajas colaboradoras.

Se premiará con 5.000 pesetas y 100 ejemplares de su obra al mejor trabajo sobre el tema «La organización y el funcionamiento de los Tribunales del Trabajo en la legislación comprada y su posible aplicación en España».

MARITIMAS Movimiento del puerto Martes 2

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Valencia el vapor «Cabo Sacratif» con carga general.

Procedente de Mahón el velero «Virgen del Mar» con efectos.

Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.

Para Ibiza y Valencia el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga.

Para Málaga el velero «Cala San Vicente» con efectos.

Para Valencia el velero «Roberto» con efectos.

Para Barcelona el velero «Estela» con efectos.

AUDIENCIA Señalamientos

Para hoy está señalada la vista, en juicio oral y público, de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra José Pujol Mir, acusado de estafa.

Representará al Ministerio público el teniente fiscal señor Prada.

El procesado estará defendido por el letrado don Antonio Alemany y representado por el procurador señor Ballester.

Igualmente está señalado para hoy el juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de Inca contra Antelmo Pujadas Jeume sobre hurto.

Acusará el mismo fiscal. La defensa del procesado correrá a cargo del abogado don Luis Ramallo y la representación al del procurador señor Muntaner.

PROGRAMA PARA HOY Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (377,4 metros, 20 Kw., 795 kilociclos).

7,15: Primera edición de «La Palabra». (Diario hablado de Radio Barcelona). Discos.

8,00: Campanadas horarias de la Catedral. Lección de gimnasia radiada a cargo de la Federación de Gimnástica.

8,20: Segunda edición de «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona. Edición dedicada a las comarcas catalanas. Discos.

9,00: Campanadas horarias de la Catedral. Notas necrológicas, facilitadas por la «Veu de Catalunya».

11,00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña Estado del tiempo en Europa y en España Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

12,00: Campanadas horarias de la catedral.

12,05: Radiofemenina. Sesión femenina de Radio Barcelona dedicada a las mujeres. Impresiones del momento, por Mercedes Fortuny, sección literaria, galería de mujeres célebres, modas, cocina, reglas de sociedad; sección de belleza, consejos útiles, consultorio femenino, concursos, etc. Colaboración de distinguidas escritoras e instituciones femeninas. Lectura de una historia o un cuento semanal.

12,30: «Plato del día», del Restaurant Tivoli. Continuación del programa de discos.

13,00: «Cock-tail del día», de Pedro Chicote.

Programa del Radioyente.

13,25: «Cock-tail de hoy», del Restaurant Tivoli.

13,30: Información teatral y cartelera. Continuación del programa de discos selectos.

13,55: Sección cinematográfica. Crítica de estrenos, por J. Cuesta Rida.

14,00: «La Palabra». Emisión de las dos de la tarde. Información de Barcelona. Actualidades teatrales y musicales.

14,30: «El fet del día», por Juan Alavedra. Boletín Oficial de la Generalidad de Cataluña. Sumario del número publicado hoy. Continuación de las actualidades.

14,55: Bolsa del Trabajo de E.A.J. uno.

15,00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña Estado del tiempo en Europa y en Cataluña. Previsión del tiempo en Cataluña, en el mar y en las rutas aéreas.

21,05: Radioteatro lírico de E. A. J. 1: La zarzuela en dos actos, letra de Perrin y Palacios, música del maestro Amadeo Vives, titulada: «La Generala». Cuadro de Compañía, coro y orquesta de la Estación.

22,05: «La Palabra». Emisión de las diez y cinco de la noche. Directamente desde Madrid. Resumen de las informaciones radiadas durante el día.

24: «La Palabra». Emisión de las doce de la noche. Últimas informaciones.

Cierre de la Estación. E A J-13 - Radio Mallorca

201,1 metros 1492 kilociclos Tarde

A las 13,00.—Apertura de la estación.—Boletín meteorológico.—Discos obsequios y solicitados.

A las 13,30.—Besos no es pecado, vals.—Canastilla de flores, couplet.—Rondino de Beethoven, (solo de violín)—Fantasía de El Asombro de Damasco, de Luna.—Selección de El Barón Gitano, de J. Strauss.

A las 14.—Crónica cinematográfica.

A las 15.—Cierre de la estación. Noche

A las 20,00.—Apertura de la estación.—Emisión dedicada a los niños.

A las 20,30.—Boletín meteorológico.—Discos solicitados.

A las 21,45.—Selección de la zarzuela Bohemios, de Vives, Perrin y Palacios, por Elisa de Franco, Amparo Romo y Tino Fotgar.

A las 22,30.—Música de baile.

A las 22,50.—Diario hablado.

A las 23.—Cierre de la estación. RELIGIOSAS

Cuarenta Horas

Continúan en la iglesia del Convento de Santa Magdalena, dedicadas al glorioso San Francisco de Asís.

Exposición a las seis y media misas rezadas de 7,30 a 8,30.

Al anochecer, a las seis cuarenta y cinco, después del Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Continúan en la iglesia de San Francisco, en honor del Santo Fundador y en sufragio de una difunta.

A las seis y media Misa cantada y exposición del Stmo.

Por la tarde, a las 4,30, actos de coro, Corona, Novena con sermón por el P. Jaime Barceló, Provincial de los Teatinos, y reserva de Su Divina Majestad.

Continúan en la iglesia de los PP. Capuchinos, dedicadas a su Santo Fundador, San Francisco de Asís, y en sufragio de una difunta.

A las siete, Exposición del Santísimo y Misas rezadas.

Por la tarde, a las cuatro y media, actos de coro, con sermón por don Antonio Sancho, Canónigo Magistral, y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

En Santa Eulalia, se celebrará solemne fiesta en honor de la gloriosa Florencia del Carmelo Sta. Teresita del Niño Jesús.

A las diez Misa mayor solemne con panegírico de la Sta., por don Antonio Garau, Vicario.

Por la tarde, después del Rosario, conclusión del solemne Triduo con sermón por el mismo orador de la mañana.

En Santa Catalina de Sena, a las seis y media de la tarde, se dará principio al solemne Quinario que la Cofradía dedica a Nuestra Señora del Rosario, con sermón por el Padre Provincial de los Teatinos.

RIALTO Hoy y todos los días a las 3'30

Grandiosa Inauguración de la temporada

ANGELINA O EL HONOR DE UN BRIGADIER ROSITA DIAZ

Basada en la obra del mismo título de Enrique Jardiel

Poneela. Una sátira del Madrid ochocentista.

En el mismo programa

BETTE DAVIS GEORGE BRENT Una MUJER DE SU CASA

Estreno inmediato: Útilms presentará

Alta escuela Se refleja en esta película el mismo ambiente de MAS-CARADA

En breve: GOLGOTA

MODERNO Hoy y todos los días a las 3'30

Spencer Tracy - Jack Oakie y Constance Cummings

en Una avería

en la línea

EN POS DE LA VENTURA

Lunes: Un marido en apuros

Charlie Ruggles y Mary Boland

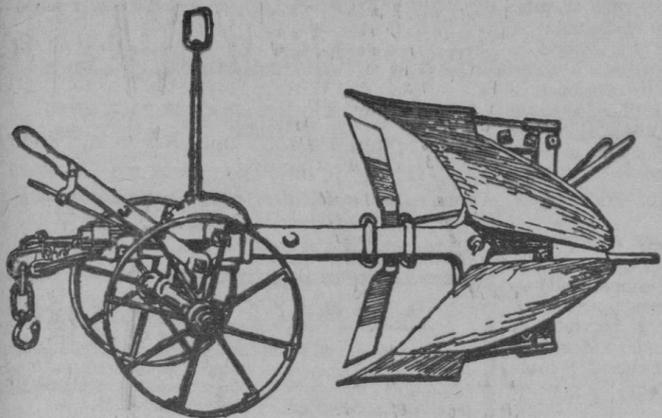
CAPRICHIO IMPERIAL por Marlene Dietrich

S'AIGO-DOLÇA Domingo próximo a las 5'30

Ultimo BAILE de la temporada

6 Mickeys Mouse

BORN ESTRENO Hoy a las 3'15 AHORA Y SIEMPRE EN ESPAÑOL Gary Cooper Carole Lombart Shirley Temple Por su interés, por su emoción delicada, por su interpretación perfecta, «Ahora y Siempre» es uno de esos films que dejan imborrable recuerdo.



# Maquinaria Agrícola

Amos Brabants con palas de acero pulimentadas en varios tipos  
Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**  
Escuela, 9 - Magos, 4 - PORRERAS



# SKODA

**ÉXITO CRECIENTE ES DEBIDO AL INFORME DE SUS POSEEDORES**  
Visto de las mejoras y perfeccionamientos más modernos, sin aumento de precios:  
CUATRO RUEDAS INDEPENDIENTES  
CHASSIS INDEFORMABLE CON TUBO CENTRAL  
ESPACIOSAS CARROCERIAS AERODINAMICAS  
AMPLIO COMPARTIMIENTO PARA MALETAS  
NEUMATICOS SUPER-COMFORT  
EQUIPO COMPLETO  
Consumo gasolina: 7 1/2 litros por 100 Km.  
Velocidad: 90 Km. por hora  
Mundialmente conocidos por los Establecimientos SKODA, mundialmente conocidos por la alta calidad de sus materiales y sus poderosos elementos de fabricación  
Conceda una prueba al Concesionario SKODA más próximo y se convencerá de su seguridad, comodidad y rapidez en las cuestiones de precio.  
**PREGA INMEDIATA - CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA**  
CONCESIONARIO PARA BALEARES:

**J. Jaime Massanet**  
Indicatio, 205 Teléfono 1963  
PALMA

## Radio aficionados!

Podemos liquidar antes de fin de año una partida de **RECEPTORES** de calidad a precios regalados. Soliciten antes de adquirir un Aparato de Radio. Oportunidad. Aparatos nuevos a precios especiales. Aparatos procedentes de cambios desde 50 ptas. Oportunidades para todos los bolsillos. Ventas a plazos y cambios.

**Auto Electricidad, S. A.**  
C/da. A. Rosselló, 85 (Junto Teatro Balear)

## Academia de Corte y Confección "Le Gran Chic Parisien"

Esta acreditada Academia dirigida por la Sra. Antonia Colom comenzarán las clases el día 1.º de Octubre; Con el modernísimo Método-Talla, el más rápido, más fácil y práctico, nada de estudio, en dos meses, cortar a medida exacta (sin prueba) y ser una gran Profesora.—Desde dicho día nuestra numerosa clientela de Madrid y Extranjeras, podrán hacer sus pedidos de patronas a medida, los días hábiles a las 24 horas.—San Miguel, 102, pral.

## URINARIAS

Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado, económico  
(Ambos sexos)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Farmacia Collazo, Montaleza, 2. Madrid. Precio 17'00 pesetas.

Elimine los ruidos de su aparato  
Instalando una antena antiparasitaria del  
**LABORATORIO ELECTROTÉCNICO DAMIANS**  
FUNCIONAMIENTO GARANTIZADO  
Eusebio Clavé, 32 Teléfono 2634

### Pensión Ibérica

Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico.  
Se sirven comidas a domicilio.  
Concepción n.º 9.—Palma.

### Se alquilan

Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico.  
Pensión Planas, Obispo, 5, Palma.

### Cristales de forma

Se colocan a 1 pta. Venta y reparación de toda clase de relojes a precios limitados Restauración de esteras.  
Kiosco de relojería, Vda. J. Miró, San Miguel, 119.

### C. Pascual

**Médico especialista**  
Piel, Sífilis y Vías Urinarias, Prostatitis, defectos sexuales, impotencia ulteriores de las piernas.  
Aplicación del 914 y 606 a 5 ptas.  
Diatermia corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 6 a 8, 2 ptas.  
Mesquida, 9. (Junto al Borne).

**NEVERAS**  
ELECTRO-METÁLICAS  
30 % economía de hielo.  
Desde 85 Ptas.  
PELAIRES 6  
**LA CARTUJA**

**ASEGURÁNDOSE**  
**Mútua Médica Balear**  
queda pagada cualquier operación con todos los gastos inherentes, clínica inclusive.

**Verdadera ganga**  
Vendo casa con 3 cuartos, sala, comedor, cocina, jardín por 1800 duros.  
Informes: Plaza de Pedro Garau, 23. Son Cok.

**Bar**  
situado en sitio muy céntrico se vende por 3000 pesetas comprendido muebles, enseres y existencias de licores.  
Razón calle Jaime II, 19, 1.º, de 10 a 1.

**TAQUIGRAFIA**  
La más fácil, la más clara, la más elegante, la más rápida es la Taquigrafía americana Gregg.  
**INSTITUT SIMIAN**  
Rambla, 21. Sucursal - Borne, 88-90  
Francés, Inglés, Alemán, Reforma de letra, Taquimecanografía, Cálculo, Teneduría, etc.



**El Tratamiento de Elizabeth Arden** se basa en tres cosas fundamentales: Limpieza con **Creams Limpadoras Vaseline**. Tonificación con **Tónicos Ardens para el Cabello**. Nutrición con **Alimento Orange para la Piel**. Siga Vd. estas tres pases en su Tratamiento en casa.  
**Las Preparaciones Vaseline de Elizabeth Arden para el Tocado** están de venta en el establecimiento de:  
**LA EXCELSIOR PERFUMERIA DE MANUEL CARRASCOSA**  
PLAZA DE COET, 25  
PALMA DE MALLORCA  
**ELIZABETH ARDEN**  
25 OLD BOND STREET LONDRES W.1  
NEW YORK MADRID BARRIO DE LOS HERMANOS

## Una Sorprendente Cera de Flores me proporcionó La Juventud de La Cara



Si no hubiera efectuado ese viaje por el Mediodía de Francia, tendría aún, quizás, la piel terrosa, ajada y llena de manchas—en vez de tenerla fresca, clara y aterciopelada como la de una jovencita. Una obrera de la región en donde se elaboran los perfumes, me dió un poco de la maravillosa cera cremosa que se encuentra en el corazón de ciertas flores. Aplicada por la noche, al acostarse, quita las escamas externas y ásperas de la piel, así como las Imperfecciones de la tez, que parecen sencillamente, derretirse y desaparecen por completo. Por la mañana, se revela una nueva piel, blanca y hermosa, de delicada y juvenil textura. Esta maravillosa sustancia floral; denominada Cera Aseptina, ha obtenido tal éxito, que está presentada ahora bajo una forma práctica y puede comprarse en farmacias y perfumerías. Ninguna mujer que haya visto el efecto que produce, incluso en una sola noche, la Cera Aseptina, podrá, después privarse de ella. Se experimenta un verdadero estremecimiento de placer al ver cómo hace que resalte una belleza hasta entonces oculta.

**En Corp Marí**  
se vende una espléndida finca, con jardín, garaje, vivienda aparte para posadero, magnífico panorama, construida con todo confort y comodidades modernas.  
Informes: en «El Día» Danús, 2.

**Se alquila**  
piso grande seis dormitorios, cuarto de baño y con agua corriente por Ciento setenta y cinco pesetas mensuales vista espléndida y muy cerca del Instituto.  
Informes: Calle Santiago Ramón y Cajal, Entresuelo.

**IDIOMAS**  
Profesor: ESTEBAN O. KIESER  
Calle Zagránada 16, 1.º  
en el Casal Catalá (de 3 a 8)  
Francés, Inglés, alemán  
**BASIC ENGLISH**  
la nueva lengua internacional

**Vendo Gramola**  
mueble de lujo, con 40 discos dobles y mueble recibidero y 4 sillas y otros.  
Miñonas 13, 2.º, Palma.

**Se vende**  
Unos cuatrocientos metros de via con sus traviesas de hierro, sin desvío, diez vagonetas de varias clases, rodámenes de recambio y cojinetes para las mismas.  
Informes: Cementos Borrás, Gila- bert de Centellas, 26.

**Barbero**  
medio oficial para Sóller, necesito. Barbería Bisbal, Alquería del Conde 12.  
Informes: Ribera 51, 1.º, Palma.

**Vendo o alquilo**  
Casa en C'an Pastilla.  
Informes: Balmes, 12. (Ensanche).

**Se necesita**  
un piso pequeño, amueblado, céntrico con calefacción central ú otros medios de calefacción.  
Informes: En «El Día», Danús 2.

**Chalets**  
Especialísimos para invierno. Alquiler y venta. Facilidades de pago. Telef. 1313, Avenida Alejandro Rosselló, 121.

**Se alquila**  
predio de 255 cuarteradas.  
Informes: Formentor, 101, pral.

**Antigua Casa Barceló**  
participa haber empezado la elaboración y venta de  
**EMBUTIDOS**  
Riera, 21 (Al lado del Trocadero)

**En Son Alegre**  
Alquilo casa calle Linás 8, bajada al mar, jardín, instalación de lámparas, bombillas, hornillo de gas, 2 waters, baño, termo sifón y duchas.  
Informes: Ernesto Guardia, Fotografía Amer, Teléfonos 1823 y 1398.

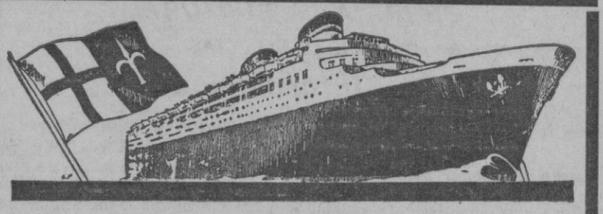
**Sastresas**  
se necesitan buenas peseras en la Sastrería MERCADAL.  
Se paga el trabajo por todo su valor inútil presentarse sin muestra de trabajo.

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Madrid  
Paseo de la Castellana, 14  
Servicios Regulares de buques Comerciales y Correos entre la Península-Baleares-Norte de África-Canarias-Guinea Española  
Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales, de Barcelona los sábados y de Cádiz los lunes  
Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de África-Canarias  
Salidas de Barcelona quincenalmente los jueves, admitiendo carga y pasaje  
**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio rápido mensual, con salida los días 17 de Barcelona, 18 de Valencia y 20 de Cádiz  
Servicios diarios entre Málaga-Melilla-Algeciras-Ceuta Algeciras-Tánger.  
Servicio comercial quincenal Alicante-Valencia-Canarias y Servicio comercial quincenal Sevilla-Cádiz-Canarias  
**LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA**  
Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas  
**LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA**  
Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.  
**LINEA PALMA-ALICANTE ESCALA EN IBIZA**  
Salidas de Palma los viernes a las 12 horas y de Alicante los domingos  
**LINEA PALMA-MAHON**  
Salida de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes  
Para informes:  
Oficinas Delegación de la Compañía en el nuevo edificio del muelle

**POLEAS BOSCH**  
de madera y de gran resistencia  
A precios económicos  
No comprar sin antes visitar esta Casa  
Fábrica: Luis Martí—31—Ensanche

**MIL PESETAS**  
al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Plzá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Cuarenta y cuatro años de éxito creciente. Premiadas con medalla de oro en cuantas Exposiciones se han presentado. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca. Varias Corporaciones científicas y renombrados médicos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Farmacia Rover, Palma; y en Barcelona Farmacia de don J. Bosch, Plaza del Pino, 6 y, principales de España y América. Caja: Ptas. 4'90.



**Barcelona - Buenos Aires**  
**CONTE GRANDE**  
10 Octubre de Barcelona  
Escalas: Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

**Barcelona - Valparaiso (Vía Panamá)**  
**VIRGILIO**  
31 Octubre de Barcelona  
Esc. Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú.  
Para ambas líneas Médico, cocinero y personal español

**Villefranche - Buenos Aires**  
**NEPTUNIA** 20 Octubre de Villefranche  
Escalas: Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Rio Grande, Montevideo y Buenos Aires.

**Gibraltar - New-York**  
**Rex** 11 Octubre de Gibraltar  
**Roma** 15 Octubre de Gibraltar  
**Conte di Savoia** 25 Octubre de Gibraltar

**Gibraltar - Sud Africa**  
**GIULIO CESARE** 10 Octubre de Gibraltar  
Escalas: Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth  
**LINEA MENSUAL PARA AUSTRALIA**

Lineas de gran lujo para Egipto con los magnificos trasatlánticos  
**ESPERIA y AUSONIA**  
Servicios regulares para Palestina, Grecia y Turquía

Lineas de gran lujo para Oriente, Extremo Oriente y Manila (Vía Hong - Kong)  
**VICTORIA - CONTE VERDE - CONTE ROSSO**

**"ITALIA" «COSULICH» «LLOYD TRIESTINO»**  
Agencia General: BARCELONA: Rbla. Santa Mónica, 31-33  
Oficina de MADRID: Alcalá, 45.  
Para pasajes de cámaras, dirigirse en PALMA DE MALLORCA BENITO NOGUERA: Bolsería, 18 y en todas las Agencias de Viajes  
«El Día» 3-10-35

# NOTICIAS DE BARCELONA

## Manifestaciones del general Sanchez Ocaña

Barcelona 2 a las 24.—El general de la cuarta división don José Sanchez Ocaña ha dado cuenta de la última entrevista con el gobernador general señor Pich y Pon y refiriéndose a los servicios de orden público ha tenido palabras de consideración y elogio por la cultura y civismo del pueblo catalán durante el estado de guerra.

## Portela Valladares, reservado

Barcelona 2 a las 24.—El exministro de la Gobernación don Manuel Portela Valladares regresó a Barcelona para reintegrarse a sus actividades ordinarias.

Ha sido visitadísimo en su domicilio por varios periodistas.

Les manifestó que por ahora no podía hacer manifestación de ninguna clase.

## Salida de la cárcel para examinarse

Barcelona 2 a las 24.—Autorizado por el juez militar señor Urrutia ha salido de la cárcel convenientemente vigilado, el detenido Francisco Martí Caala, con objeto de que pueda examinarse en un centro docente de Barcelona.

Dicho detenido está procesado por los sucesos de octubre del año pasado en Valls, hallándose la causa pendiente de sentencia.

## ... a disposición del Tribunal Tutelar de Menores

Barcelona 2 a las 24.—El Juzgado ha decretado la libertad de José M. Pirunella y Juan Novell Dolz, ese último de 16 años, que fueron detenidos por la policía que los sorprendió portando letreros injuriosos contra el tenor Lerroux en una calle de las inmediaciones del Pardolet.

Juan Novellas ha sido puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

## La maleta de Marquina ha sido recuperada

Barcelona 2 a las 24.—La policía ha detenido a Pedro Serra Oller y Eusebio Martínez Bautista, recuperando la maleta sustraída de el automóvil del poeta Marquina y que contenía entre otras cosas las cuartillas en que había escrito los dos últimos cuadros de su obra inédita titulada «En nombre del padre».

La detención la practicaron los agentes de seguridad de servicio en la Ronda de San Pedro.

## Las oposiciones

Barcelona 2 a las 24.—El comité ejecutivo de izquierda republicana ha enviado una circular a todos los diputados a Cortes de dicho partido para que se reintegren a sus funciones parlamentarias.

El consejo directivo de la Unión Socialista de Cataluña mantiene el acuerdo de abstención de su minoría parlamentaria, facultando, no obstante, al comité ejecutivo para que de acuerdo con la minoría pueda modificar esa actitud si las circunstancias lo aconsejan.

## El censo electoral de Mataró

Barcelona 2 a las 24.—Convocados por la Junta Municipal del Censo Electoral de Mataró y secretarios de los partidos políticos, tuvo efecto en el salón de sesiones del Ayuntamiento de aquella ciudad una reunión para tratar del carnet electoral.

La representación de «Ació Catalana Republicana», «Agrupación Socialista» y «Unió Democràtica de Catalunya» se han negado a colaborar en la implantación del documento electoral alegando que tenían sus entidades clausuradas y no había tiempo para a pesar de haberse prorrogado el plazo hasta el 31 de octubre.

## Dos muertos en un choque de un camión con un carro

Barcelona 2 a las 24.—Esta mañana, en el paso a nivel de Moncada, un camión de Intendencia militar ha chocado violentamente con un carro cargado de uvas.

Los dos ocupantes del carro resultaron gravemente heridos.

Fueron conducidos a Barcelona. Uno de ellos dejó de existir unos pocos momentos; se llamaba Buxadé, de 22 años.

El otro herido, Matias Serrano después de serle practicada una operación quirúrgica en el Hospital Clínico, ha fallecido también a mediodía.

## Accidente ferroviario

Un muerto y seis heridos graves

Barcelona 2 a las 24.—En las pri-

meras horas de esta mañana un tren eléctrico de los Ferrocarriles de Cataluña, a unos dos kilómetros de la estación de Rubí chocó con unos vagones cargados de grava y herramientas que se habían desenganchado del coche motor sin que se sepan las causas y como quiera que las vías de las inmediaciones de Tarrasa están emplazadas con considerable pendiente en dirección a Barcelona, fueron deslizándose hasta encontrarse con el tren de referencia, ascendente de Tarrasa, que tiene salida de la estación de Rubí a las 8:30.

El conductor del convoy de pasajeros, Emilio Canale, vió como de la curva salían los tres vagones y se precipitaban sobre el tren; frenó y cuando intentaba dar marcha atrás, sobrevino el choque.

Resultó muerto el conductor del tren de Tarrasa, Emilio Canales, siendo extraído el cadáver de las astillas del vagón.

Resultaron heridos graves: Faustino Avell, de 55 años; Manuel García, de 60; Adolfo Buxadé, de 35; Juan Torra, de 36; Pablo Batalla, de 35 y Juan Maciá, de 52.

Además se registraron diversos contusos, hasta el número de veinticinco.

Durante toda la mañana el material móvil de socorro estuvo trabajando para dejar expedita la vía.

El cadáver del conductor ha sido trasladado al cementerio de Rubí. Los heridos han quedado hospitalizados en Tarrasa y los restantes en su domicilio.

## Tormenta

### Un hombre electrocutado

Barcelona 2 a las 24.—Anoche se desecó una tormenta de agua, piedra y viento.

En pocos momentos quedaron las calles inundadas.

El temporal tuvo media hora de duración.

A consecuencia de la tormenta en calle de Consejo de Ciento, frente al número 616, se desprendió un cable del alumbrado eléctrico que alcanzó a Fabio Rovira, de 34 años, casado, quemando electrocutado.

El inteliz ingresó cadáver en el Dispensario del distrito.

que fué radiado por todo el país. Mussolini atacó el Tratado de Versalles de 1918 y la actitud de la S. de N. por oponerse a la expansión de Italia en Abisinia.

No habló de hostilidades en el Este de África, pero vino a decir que en estas últimas horas Italia se dirigía hacia su destino rápidamente sin que nadie pudiera detenerla.

## Las posiciones italianas

Ginebra 2.—Según noticias de Abisinia las tropas italianas han tomado posiciones en territorio abisinio en la provincia de Aussa, entre el monte Moussal y la Somalilandia francesa, y están preparando un ataque en gran escala.

La proximidad del mar a esta región y las facilidades de acceso por la Somalilandia francesa permitirán a la S. de N. enviar observadores u obtener confirmación de esta violación del territorio abisinio por mediación de las autoridades de la Somalilandia francesa.

## Los laboristas por las sanciones

Londres 2.—El Congreso del partido laborista en Brighton ha votado por gran mayoría en favor del principio de la aplicación de sanciones.

## Se espera la movilización general

Addis Abeba 2.—Como consecuencia de la ocupación de territorio abisinio por tropas indígenas italianas se espera de un momento a otro la proclamación de la movilización general.

Según los detalles que llegan a esta capital las tropas italianas consisten en 50 mil indígenas que han empezado la construcción de trincheras y caminos como base de un ataque por fuerzas considerables.

Estos contingentes italianos encuentran grandes dificultades por la falta de agua.

A pesar de la situación se declara que el ejército abisinio no ha intervenido.

El gobernador de la Somalilandia francesa ha enviado un destacamento de tropas indígenas para proteger la frontera en la parte contigua a la región ocupada por los italianos; el cuartel general francés se encuentra en Karkara.

## Discurso de Mussolini

Roma 2.—A las siete de la tarde Mussolini ha hecho un discurso desde el Palacio Venecia en los siguientes términos:

«¡Hombres y mujeres de Italia! Italianos de allende los Alpes y de ultramar! Oíd, esta hora es solemne en la historia de la patria. En este momento hay 20 millones de italianos movilizados en toda Italia. Es la demostración más gigantesca que se conoce en la historia de la humanidad; 20 millones con un corazón una voluntad y un ideal. Esta demostración significa que Italia y el fascismo son indivisibles.

Hace ya meses que las fuerzas del destino aceleraban su marcha hacia un fin inevitable. No es solamente la nación armada que lo sigue el derrotero de este destino sino 44 millones de italianos en marcha acompasada y solemne.

Todos unidos porque nos sentimos víctimas de la injusticia que nos niega nuestro derecho en la tierra.

Cuando en 1915 Italia decidió unir su destino al de los aliados, muchos italianos se opusieron.

Por haber tomado parte en la gran guerra Italia perdió 670 mil hombres, tiene 400 mil inválidos y un millón de heridos.

Cuando las potencias se reunieron para llegar a la deplorable paz de Versalles solamente nos dieron las cortezas del gran imperio colonial que otros se apropiaron.

Hemos tenido paciencia durante 13 años mientras que la argolla de la fatalidad amenaza ahogarnos.

Con Abisinia hemos tenido paciencia durante 40 años. Es hora de que esto acabe. Me atrevo a creer que el verdadero pueblo francés no refrendará la aplicación de sanciones contra Italia. Los seis mil franceses enterrados en Italia, cuyo valor fué admirado por nosotros y hasta por el enemigo, clamarian contra tal iniquidad.

Hasta que tenga pruebas de lo contrario no quiero creer que la nación inglesa esté dispuesta a encender la hoguera de la guerra en Europa para defender a un pueblo africano, bárbaro e indigno, que no puede compararse entre las naciones civilizadas.

**Curso oficial 1935 - 1936**  
**Conservatorio Regional de Baleares**  
**Enseñanzas**  
 Teoría, Solfeo, Piano, Violín, Armonía, Estética e Historia de la Música, Próxima Apertura.  
 Para matriculas, informes y solicitudes de ingreso dirigirse al Secretario Don Jaime Roig, Plaza de Quadrada, 23, 3.º de 12 a 13 y de 18 a 19.  
 Se preparan otras asignaturas.

**APAREJADORES**  
 Por decreto de 16 de Julio pasado se declara obligatoria la intervención del Aparejador en todas las obras de nueva planta, demolición o reforma, tanto públicas como particulares. Honorarios: 60 % de los que perciben los Arquitectos.  
 Preparación completa para esta carrera.  
**Academia Politécnica**  
 Rambla 5 - Palma de Mallorca  
 Más de la mitad de los Aparejadores que ejercen en Palma han sido preparados por esta Academia.  
 El curso empezará el 1.º de Octubre  
 Informes: De 9 a 12 y de 3 a 6

**Cine Oriental**  
 Hoy desde las 3'30  
**El Puente de Waterloo**  
 por MAE CLARKE  
**El Caballero de la Noche**  
 (En Español) por JOSE MOJICA

contrarán en nosotros calma, disciplina y sacrificio.  
 A las medidas militares contestaremos con medidas militares, y a la guerra con la guerra. Nadie se imagine que cedemos. Una nación celosa de su honor y de su porvenir no puede adoptar otra actitud. Que todos los italianos sepan que hemos tratado de evitar por todos los medios el peligro de que un conflicto colonial degenerara en guerra europea.

Un aplauso tremendo e interminable subrayó las últimas palabras de Mussolini y después en poco tiempo la multitud se disolvió en orden.

## Alemania

### Traslado de los restos de Hindenburg

Tannenberg 2.—Con solemnidad militar importante fueron trasladados ayer los restos del mariscal von Hindenburg a la cripta central del monumento nacional a los heroes de guerra. Asistieron a la ceremonia el canceller Hitler, el ministro de Guerra, Blomberg, varios ministros, el generalísimo von Fritsch, el mariscal von Mackensen y numerosas representaciones del antiguo y nuevo ejército.

Las banderas alemanas ondeaban en las ocho torres del monumento cuando 16 oficiales llevaron lentamente el ataud del mariscal a la cripta donde el obispo castrense Herr Dormann celebró un servicio religioso de corta duración.

Poco después entraron en la cripta Hitler, von Blomberg y von Mackensen quienes depositaron en el ataud una corona de hojas de roble del Este de Prusia.

El canceller depositó también dos coronas ante las tumbas de 20 soldados desconocido alemanes.

El monumento nacional está ahora completamente transformado según los planos hechos por el mismo Hitler; en el centro del patio de entrada hay una cruz gigantesca de piedra negra con peldaños circulares en los que durante la ceremonia de ayer había una sección de soldados como estatuas.

## Inglaterra

### Discurso del ministro de Hacienda

Londres 2.—El ministro de Hacienda hizo ayer un discurso en el banquete anual de la City de Londres ante los banqueros y negociantes del Imperio.

El tema de la disertación versó sobre materias económicas y financieras, manifestando que en la economía del país aparecían nuevos factores cuyos efectos no podían ser precisados todavía, pero que sin duda alterarían los resultados del año económico y financiero.

Según el ministro, los ingresos de los seis primeros meses del año excedían los gastos presupuestarios, pero había que tener en cuenta los gastos suplementarios que actualmente reba-

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

## CONFLICTO ITALO-ETIOPICO

### EL MOMENTO GRAVE ACTUAL

### SE IRA A LA RUPTURA

### DIVERSAS NOTICIAS

### Otras informaciones

#### Cuando empezarán las hostilidades

Berlin 2.—Como parece seguro que las hostilidades empezarán de un día a otro en Abisinia y se teme que de esto resulten graves complicaciones económicas en todo el mundo la bolsa de esta capital estuvo casi desierta el lunes y las pocas operaciones que se hicieron resultaron en una reducción general de precios.

#### Cierre de consulados

Londres 2.—Noticias de Addis Abeba anuncian que los consulados italianos en Adowa y Harrar fueron cerrados el lunes y en la legación italiana de Addis Abeba se hacen febrilmente preparativos de marcha.

La Liga Pro Paz de mujeres en Ginebra ha mandado una carta a la reina de Italia pidiéndole influya para evitar la guerra.

En Florencia tres grandes escuelas extranjeras han cerrado sus puertas con intención de establecerse en Bruselas, pues se teme la carestía de comestibles.

Del 10 al 20 de septiembre la reserva oro del Banco Nacional Italiano ha disminuido en 229 millones de liras.

Los depósitos de moneda extranjera han disminuido en 43 millones de liras.

#### Sorpresa por la pregunta de Inglaterra

Paris 2.—En los círculos políticos ha causado sorpresa el confirmarse la pregunta de Inglaterra relativa a la situación en el Mediterráneo.

Hay gran interés por saber cual será la contestación del Gobierno francés.

En general la prensa se opone a que se hagan promesas comprometedoras, llegando a expresarse la opinión de que aunque los principios de la S. de N. deben respetarse, Francia no debería tomar parte en la aplicación de sanciones.

Se sabe que M. Laval no reunirá al consejo de ministros hasta que se sepan los resultados de la reunión del Gobierno inglés, mañana.

En Roma se considera que la pregunta de la Gran Bretaña a Francia sobre el asunto del Mediterráneo es un acto de animosidad contra Italia donde se asegura que no hay interés en llegar a un conflicto con Inglaterra.

#### Dudas de la opinión

Londres 2.—Según el «Daily Telegraph» la opinión oficial está dividida sobre la política naval que en el porvenir ha de seguir Inglaterra; no sabe si se reorganizará la marina inmediatamente o se esperará a que caduquen los tratados de Londres y Washington que devolverían su libertad de acción a las partes contratantes. Se pone de relieve que de esperar plazo determinado por los tratados la marina inglesa no podrá incrementarse hasta 1940 y entonces únicamente por extensos programas de construcción en 1937-38.

#### Sondaje de la opinión

Paris 2.—Parece ser que en el ambiente de la situación internacional se ha soltado ayer otro globo sonda por la conversación que tuvieron M. Laval y el embajador italiano Sig. Cerrutti.

Según el diario «L'Oeuvre» el embajador italiano manifestó que Mussolini se conformaría con que la S. de N. concediera a Italia un mandato sobre las provincias abisinias que el emperador Memelik conquistó hace 40 años.

La sugerencia italiana consiste además en que el resto de Abisinia esté sujeto a un mandato internacional, pero el periódico dice que estas proposiciones no pueden ser aceptables desde el punto de vista de la S. de N. y que probablemente la Gran Bretaña no consentiría en discutirlos.

#### Estudio de la situación

Londres 2.—Sir Samuel Hoare, ministro de negocios extranjeros y el ministro de la guerra Lord Halifax fueron recibidos esta mañana por el rey.

El gobierno celebró consejo esta mañana, entendiéndose que fué examinada la situación internacional. Al consejo estuvo presente Mr. Eden, ministro de Inglaterra en la S. de N., que regresará mañana a Ginebra para volver a tomar la dirección de la delegación británica.

#### La situación actual

Londres 2.—Mr. Eden, ministro inglés en la S. de N. saldrá mañana en tren para Ginebra a donde llegará el viernes por la mañana.

El Comité de los Trece se reunirá mañana para empezar el

examen de los informes que los expertos han estado preparando estos días sobre las decisiones de los comités según el artículo 15 del Convenio de Ginebra.

El Comité de los Trece recibirá también el informe de los tres expertos que han examinado las posibilidades de acceder a los deseos del Gobierno abisinio para que algunos observadores nombrados por la S. de N. puedan establecer las responsabilidades por la ruptura de hostilidades.

Entre tanto noticias de Roma y Ginebra dan cuenta de acontecimientos importantes relativos a la disputa de Italia con Abisinia.

El Secretario de la S. de N. ha recibido un telegrama del emperador alegando que las tropas italianas han violado el territorio abisinio en la región Sur del monte Moussal, provincia de Aussa.

Este telegrama fué comunicado enseguida al Consejo y a los delegados de la S. de N. y el señor Guinazu, presidente del Consejo, consultó con el secretario general señor Avenol.

Las noticias de Prensa de la noche dicen que en los círculos bien informados de Ginebra se considera que los acontecimientos van hacia la ruptura de hostilidades.

Al parecer no ha habido ningún encuentro entre las tropas italianas y las de Abisinia y hasta esta noche no había indicaciones de que se reuniera el Consejo en sesión extraordinaria.

Si las hostilidades empezaran antes de que el Comité de los Trece hubiera terminado sus trabajos se supone en Londres que el Consejo y tal vez la Asamblea serían convocados inmediatamente, puesto que el Consejo tendría que determinar si se han empleado medios de guerra dentro de la significación del Convenio.

#### Ensayo de movilización... pero solo ensayo

Londres 2.—En Italia se ha llevado a efecto los ensayos de movilización nacional en la que se dice tomaron parte veinte millones de personas con manifestaciones de gran entusiasmo.

Un enorme gentío calculado en unas 300 mil personas se reunió delante del Palazzo Venezia para oír el discurso que Mussolini hizo desde un balcón, y